



## 普拉博沃：保住国家资产 落实经济蓝图 防自然资源滥用

(雅加达讯) 总统普拉博沃强调，必须严格、始终如一地落实1945年宪法第33条规定的国家经济蓝图，以遏制自然资源的滥用，确保全体印尼人民的福祉。

普拉博沃表示，印尼建国先贤基于长期反抗帝国主义的历史，以审慎的方式奠定了这一经济基础，因此不应被资本主义或新自由主义所取代。

综合美都新闻网的报导，普拉博沃于5月20日(周三)在国会全体会议上，提交《2027年宏观经济框架与财政政策纲要》(KEM-PPKF)发表讲话时指出，偏离国家经济蓝图已导致国家资产流失。

“如果我们坚定落实第33条，我们就能避免低开发票、少报产量等行为，避免出口产品吨位和质量造假、损害国家利益的欺诈行为，以及非法采矿、非法砍伐森林和非法种植园等问题。”总统说道。

普拉博沃还提到，尽管印尼过去七年经济增长达到35%，但中产阶层人数反而下降，贫困人口增加。他认为，这反映出严重的系统性失败。目前，印尼国家收入和支出占国内生产总值(GDP)的比例，在二十国集团成员国中处于最低水平。

根据国际货币基金组织的数据，印尼的收入占GDP比重仅为11%至12%，远低于柬埔寨(15%)、印度(20%)、菲律宾(21%)和墨西哥(25%)等其他发展中国家。

尽管如此，印尼拥有极具战略意义的



普拉博沃总统及吉布兰副总统与国会议长普安及副议长合影。

地理位置，同时也是全球三种重要原材料及其加工产品的最大出口国。

### 印尼大宗商品资源丰富

另一方面，普拉博沃总统表示，印尼拥有丰富的自然资源和大商品，使其市场规模有望与欧洲市场媲美。

“我们拥有推动国内消费的人口红利，以及庞大的国内市场。我们的市场规模可以媲美欧洲，而且我们的自然资源极其丰富。我们拥有非常宝贵的大商品，包括煤

炭、镍、铜、棕榈油、稀土金属，以及丰富的海洋资源。”

普拉博沃表示，印尼是全球最大的棕榈油出口国，预计到2025年，棕榈油出口外汇收入将达到230亿美元(约合391兆盾)。印尼也是全球最大的煤炭出口国，2025年煤炭出口创汇达到300亿美元(约合510兆盾)。印尼如今已成为全球最大的铁合金出口国，2025年出口创汇达到160亿美元(约合272兆盾)。这三大战略性商品每年创造超过650亿美元(约合1100兆盾)外

汇收入。

此外，普拉博沃提到，印尼国家财政支出占国内生产总值(GDP)的比率，是二十国集团成员国中最低的之一。总统指出，根据国际货币基金组织(IMF)数据，印尼国家财政收入占GDP比例仅为11%至12%，低于墨西哥、印度、菲律宾以及柬埔寨等国家。

普拉博沃认为，这一状况应成为国家反思的契机，以改善国家经济治理，使国家收入能够与区域国家及其他发展中国家看齐。

“我们必须反思，提高警惕，并有勇气扪心自问，为什么我们无法管理好经济，使我们的国家财政收入与菲律宾和墨西哥等国持平。即使现在，我们仍然低于马来西亚。是什么让我们无法做到这一点？我们与马来西亚人、柬埔寨人和菲律宾人之间究竟存在什么差距？”总统说道。

根据资料，普拉博沃是首位亲自向国会提交《宏观经济框架与财政政策纲要》的印尼总统。

除451名国会成员外，副总统吉布兰以及红白内阁部长，包括经济统筹部长艾尔朗加和财政部长普尔巴亚出席会议。

此前，《宏观经济框架和财政政策纲要》通常由财政部长代表总统在每年5月20日国会就国家预算草案(RAPBN)进行第一轮审议期间宣读。

## 3公斤压缩天然气气瓶 能矿部长：仍在测试中

(雅加达讯) 印尼能源与矿务部长巴赫里尔表示，3公斤压缩天然气气瓶目前仍处于测试阶段，在正式大规模投入民众使用前，还需完成相关试验，相关测试目前正在中国和印尼两地进行。



能源与矿务部长巴赫里尔。

心等场所。

“目前12公斤和20公斤规格的气罐已开始应用于餐厅、酒店以及营养服务中心等场所。我们目前向民众试行3公斤气罐，因为其压力大，务必进行测试。测试成功后，我们才能向民众分发。相关测试目前正在中国和印尼两国进行。”部长说。

印尼政府目前正推动以压缩天然气作为液化石油气的替代方案，以满足家庭燃气需求。政府计划最快于今年开始，以压缩天然气逐步替代3公斤液化石油气气瓶，以减少印尼对能源进口的依赖。



← 艾尔蒙加表示，成立新国营企业监管，管战略自然资源出口外汇。

(雅加达讯) 政府制定新的自然资源商品出口管理条例，并将于2026年6月1日起分阶段实施。

经济统筹部长艾尔蒙加表示，达南塔拉投资管理机构(Danantara)已成立一家国营企业负责监管自然资源出口。

艾尔蒙加于5月20日(周三)在雅加达中心区国会大厦举行的新闻发布会上指出，政府通过指定的出口国营企业来规范战略性自然资源商品的出口管理和监管。投资与下游部长兼达南塔拉投资管理机构首席执行官已成立一家名为“达南塔拉印尼资源公司”(Danantara Sumber Daya Indonesia)的公司。

艾尔蒙加解释说，成立这家国

## 政府出台新自然资源出口规定 所有交易须通过国企进行

营企业是为了监管战略性自然资源的出口外汇。此外，此举还有助于提高贸易数据的有效性和完整性。

艾尔蒙加说：“尤其是为了避免和消除贸易发票造假，促进经济增长，并通过增加外汇储备来维持汇率稳定。”

他还概述了这项出口管理安排的积极影响。首先，是对出口外汇收入的控制。

艾尔蒙加表示，外汇储备影响汇率稳定和国际收支平衡。其次，外汇储备有助于通过税收、出口关税和自然资源非税收入(PNBP)优化国家财政收入。

他还说：“此外，出口量的数据和价值将更加透明可信，从而建立市场信任并消除非法行为。”

5月20日(周三)，普拉博沃总统宣布，政府颁布关于自然资源商

品出口治理的政府条例。根据这项政策，棕榈油、煤炭和铁合金等战略性商品的出口，必须通过政府指定的国营企业进行。

普拉博沃于周三在国会全体会议上，提交《2027年宏观经济框架与财政政策纲要》(KEM-PPKF)发表讲话时表示，政府已颁布关于自然资源出口管理的政府条例。该条例是加强自然资源出口管理的一项战略举措。

普拉博沃解释说，这项政策将首先从棕榈油、煤炭和铁合金等几种关键商品入手。所有这些商品的出口销售都必须通过政府指定作为唯一出口商的国营企业进行。

普拉博沃希望，通过这一政策，印尼未来能够像墨西哥、菲律宾以及其他周边国家一样，提高国家收入水平。(ALW)

Bagus® バグス  
Fresh 99  
Detergen Cair Konsentrat  
香气洗衣液  
All in 1 Laundry Detergent  
洗たく用液体洗剂

添加亮白和柔顺剂  
适用于各种机洗、手洗  
全新配方  
FORMULA BARU  
EXTRA HILANGKAN BAU APAK BERLEBIH  
超强力去除异味

附近超市、便利店有售  
Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

www.bagusgroup.com  
关注我们: @ bagus.idn

LOTTE Grosir, LOTTE Mart, FamilyMart, Hypermart, BENNY mart, FORTUNA, JAYA RAYA, HAPIMART, Amazon, FARMERS OF MARKET, HERO, SUPERMARKET, KITA, Santa Sabana, TIP TOP, NAGA, Kemangsan, db

官方电商合作平台: blibli, Shopee, tokopedia, Lazada, Tik Tok

# 防长：签署意向书非承诺书 印尼未允许美军机飞越领空

(雅加达讯) 国防部长沙弗里强调，印尼并未与美国达成允许其军机飞越印尼领空的任何承诺。

据美都新闻网报导，沙弗里于5月19日(周二)在国会大厦举行的国会第一委员会会议上国会议员表示，他今年4月访问美国期间签署的“意向书”并非“承诺书”。

“这仅仅是一份意向书，而非正式承诺书；这意味着我们尚未就领空问题与美国达成任何协议。我们将捍卫宪法和国家利益。”部长强调说。

沙弗里作出上述说明，是为了澄清今年4月印尼与美国签署《重大国防合作伙伴关系》后引发的有关飞越许可问题。

他介绍，与美国签署的意向书承认各自国家的领土完整与主权，并认可双方现行的标准程序。

随后，沙弗里回顾了去年11月在东盟防长扩大会议期间，与美国国防部长赫格塞斯的会谈。



沙弗里出席与国会第一委员会的工作会议。

他表示，当时赫格塞斯重申支持印尼国防建设，并认可印尼专注于提升防御能力、应对潜在攻击。

之后，美方提出希望在紧急情况下允许美国军机飞越印尼领空。“部长先生，如果有特别紧急

的原因，我们能否飞越印尼领空？无论您制定什么规则，我们都会遵守。”沙弗里引述赫格塞斯当时的话说。

之后，沙弗里回应表示，他需要向普拉博沃总统汇报此事。

“我当时回答他说，部长先生，虽然存在这种期待，但我必须先向总统汇报，因为他是印尼武装部队的最高统帅。”

沙弗里强调自己当时并未立即回应美方请求。

随后，美方进一步跟进此事，于今年2月派遣代表向沙弗里介绍有关飞越许可的提案，并邀请印尼方面进行直接讨论。

“是讨论，而不是决定。之后双方团队对此进行了审议。最终，上个月我访问美国时签署的是意向书，而不是承诺书，”他说。

沙弗里强调，出于对宪法和国家利益的尊重，印尼并未承诺向美国提供飞越权限。

## 受害者共320人 13人被列非法朝觐案嫌犯

(雅加达讯) 国家警察朝觐特别工作组执法小组已确认13名嫌犯，他们涉嫌参与2026年朝觐者非法出境事件。

这13名嫌犯的确定，是基于对11份警方报告(LP)和21份资讯报告(LI)的调查结果。

国家警察公共关系部门负责人尊尼警察少将于5月19日(周二)发布的一份声明中说：“13名嫌犯已被确认。经调查，受害者人数已达到320人，公众损失总计100亿2500万盾。”

除了执法外，国家警察朝觐特别工作组也将持续监控各个出发点。于5月15日(周五)，国家警察朝觐特别行动组在苏加诺-哈达国际机场2号航站楼成功阻止了32名印尼公民未经许可前往麦加朝觐。

尊尼说：“苏加诺-哈达机场警察和移民局在发现他们使用不符合规定的旅行路线的迹象后，采取了阻止行动。”

初步调查显示，这些印尼公民声称他们将搭乘巴迪克航空的

航班从雅加达经新加坡飞往中国海南省。然而，移民官员随后发现，其中31人持有有效期为90天的沙特阿拉伯单次入境工作签证。

尊尼说：“进一步调查显示，其中5人声称他们是通过特定路线进行朝觐，而其他人则表示他们的目的是旅游。”

他接着说：“经查明，其中一人是此次旅行的领队兼旅行社(FEIGO Travel)的营运经理。”

调查人员还扣押了32本印尼护照、32张雅加达至新加坡的登机证以及31份沙特阿拉伯工作签证，以便进一步调查。

据尊尼称，目前采取的措施优先考虑早期预防，以防止人们成为非法活动的受害者，避免造成经济损失或妨碍其宗教活动。

此外，尊尼敦促公众确保朝觐旅行社的合法性、所使用的签证类型以及所有出境文件均符合政府和沙特阿拉伯有权当局的规定。(KP)

## 苏门答腊猩猩 首次使用人工桥过马路



一只苏门答腊猩猩正在使用树冠桥，穿越北苏门答腊帕帕克县的一条道路。

(雅加达讯) 印度尼西亚环保组织公布新的视频画面显示，一只极度濒危的苏门答腊红毛猩猩使用一座人工建造的树冠桥跨越公路。

这被环保组织形容为保护濒危物种的重大里程碑，有助于防止猩猩近亲繁殖和基因灭绝。印尼保育组织“Tanggung Hutan Khatulistiwa”及英国慈善机构苏门答腊红毛猩猩协会(SOS)与当地政府合作，于2024年在北苏门答腊省建造了五座树冠桥。

此前，北苏门答腊省扩建一条公路穿过热带雨林。这虽成为当地重要的社会和

经济纽带，但也导致约350只猩猩的种群被分割。

SOS于4月26日发声明说，最近，一只猩猩被拍到使用其中一座树冠桥。虽然长臂猿和长尾猕猴等其他物种也曾被发现用这座桥，但“这对苏门答腊猩猩来说是世界首例”。

SOS首席执行官巴克兰说：“这些树冠桥表明，人类发展与野生动物并非必然冲突。有时，最简单的解决方案反而最有效。”

他指出，猩猩的生命历程非常缓慢，且极易出现基因瓶颈。如果它们被圈养在小群体中，近亲繁殖会削弱它们的体质，最终导致灭绝。

印尼保育组织执行主任欧文也说，栖息地破碎化是保护工作面临的艰巨挑战之一。他希望树冠桥能成为当地基础设施规划的标准配置。

北苏门答腊省帕帕克县县长弗朗克指出，亲眼目睹一只猩猩自信地走过树冠桥，证明现代化发展并不意味着破坏，“我们不必为了建设社区而切断森林的生命线”。

苏门答腊猩猩现仅存1万4000只，国际自然保护联盟将它们列为极度濒危物种。它们的数量下降归咎于栖息地丧失和破碎化，以及非法狩猎。(联合早报)

贸易部副部长洛洛(右)参观西雅展的参展单位。



(上海讯) 印尼政府通过2026年西雅国际食品和饮料展览会(上海)(SIAL Shanghai)，加强对本地食品在全球市场的拓展和推广。

贸易部副部长迪亚赫·洛洛于5月18日(周一)在上海新国际博览中心(SNIEC)举行的西雅国际食品和饮料展览会(上海)开幕式上发表主旨演讲。她表示，印尼参加此国际论坛旨在扩大出口促进范围，开拓贸易合作机遇，并加强印尼与中国及其他伙伴国家的经济外交。洛洛表示，印尼将继续大力发展食品饮料行业，将其作为国家经济增长的驱动力。

印尼加工食品行业表现良好，预计2025年出口总额将达到62亿5000万美元。印尼食品已远销美国、菲律宾、马来西亚、中国和泰国等多个主要国际市场。

## 加强印尼与各国经济外交 政府通过西雅展推广本地食品

鉴于中国对食品进口的巨大需求，中国是印尼加工食品的战略市场。这种情况为印尼企业提供了巨大的机遇，使其能够增加咖啡、香料、棕榈糖、加工可可、椰子制品以及各种包装食品等高附加值产品的出口。

洛洛还强调，印尼产品能否成功打入全球市场，不仅取决于生产能力，还取决于产品质量以及是否符合国际标准。

中国政府通过中国海关总署实施了一套严格而全面的食品进口监管体系。

迄今为止，已有2840家印尼企业在印尼商品及服务总局(GACC)注册，这表明印尼产品越来越受到信赖，并具备达到国际市场标准的能力。在2026年西雅国际食品和饮料展览会(上海)上，印尼将通过E3展厅的印尼馆亮相，展示来自17家印尼企业的优质产品。

展出的产品包括咖啡、香料、坚果、糖果、饼干、可可粉以及其他各种加工食品。

在展会首日，印尼在印尼馆签署了一份价值350万美元的谅解备忘录。这是一个积极的开端，预计随着未来三天2026年西雅国际食品和饮料展览会(上海)系列活动的持续进行，该协议的价值还将继续增长。印尼政府乐观地认为，印尼参加2026年2026年西雅国际食品和饮料展览会(上海)及相关系列贸易代表团活动所带来的潜在交易总额将达到3000万美元的目标。(ALW)

## “不喷发反而更危险” 导游：杜科诺火山登山风险高

(雅加达讯) 印度尼西亚导游指出，杜科诺火山(Gunung Dukono)喷发频率极高，登山存在重大风险。一些导游甚至拒绝带领不了解活火山危险性的旅客登山。

据新传媒英文新闻网CNA报道，50岁的前导游扬托·阿里斯(Yanto Aris)表示，只有少数导游曾带队登山。

他说：“登山者通常需要配备全套安全装备，例如头盔和防毒面具，但如今很少有人严格遵守这些标准。”

阿里斯指出：“杜科诺火山几乎每秒都在喷发。实际上，它‘不喷发’的时候反而更危险——即使短暂安静一小时，也可能暗藏风险，更不用说一整天。”

阿里斯说，若旅客不了解火山的危险性，他会直接拒绝带队。

受访火山学家指出，杜科诺火山喷发活动非常剧烈，几乎每天都会喷发，但多数发生在火山口范围内。自2008年以

来，喷发柱高度介于50米至10公里之间。

印尼能源和矿产资源部地质机构火山队负责人普尔纳马萨里(Heruningtyas Desi Purnamasari)说，在压力累积的情况下，可能引发更大规模的爆炸性喷发，例如昨天(8日)发生的事件。

位于印尼北马鲁古省哈马黑拉岛(Halmahera Island)的杜科诺火山在当地时间昨天早上7点41分喷发，火山灰直冲高达十公里的空中，20名登山者一度被困，其中包括九名新加坡人。

其中17名登山者已获救，三人至今下落不明，包括两名新加坡籍男子和一名印尼籍女子。印尼警方早前表示，两名新加坡登山者已不幸丧命，且遗体仍在山上。搜救行动已在今早(9日)恢复。

**火山喷发反成旅游卖点**  
尽管风险显著，火山活动却吸引不少游客前来观赏。

当地导游伊克桑(M. Ichsan)表示，他上个月刚带领20名游客登山。旅行社每月至少组织两次团体行程，尚未包括私人团。

他说：“杜科诺火山最吸引人的地方正是其喷发活动。游客可以近距离观察喷发，即使是小规模喷发也十分震撼，这里被认为是北马鲁古最美丽的山之一。”

一名几天前登山的西班牙游客透露，前往火山有两条路线：一条为官方指定路线，另一条则无人看管。即使火山正在喷发，仍有不少游客选择后者。

伊克桑指出，两条路线分别起于鲁科村(Ruko Village)和马穆亚村(Mamuya Village)。据同行透露，事故登山者使用的是马穆亚路线。

他表示：“我从不带游客走马穆亚路线。虽然这条路更快抵达火山口，但地势较低，更容易受到喷发岩石的威胁。”

他也建议，如必须登山，应选择早上7点至9点之间出发，因为其他时段喷发活动通常更为剧烈。(8视界新闻网)

## 应普拉博沃要求 Pindad准备设计透明总统座驾

(雅加达讯) 印尼陆军工业公司(PT Pindad)总经理西吉特证实，该公司已准备设计透明的Maung总统座驾。这辆专用座驾将方便印尼总统在无需下车的情况下，就可以与民众互动。西吉特于5月18日(周一)在雅加达总统府解释说，Pindad公司确已接受总统有关制造使用特种玻璃的透明座驾的要求。公司技术人员目前正在为此做准备。他说：“如果一切顺利，我们将继续推进。”

据他透露，制造透明座驾的要求直接来自普拉博沃总统。然而，Pindad尚未公布详细的规格或完工时间。

关于完成该专案目标的时间，西吉特尚未给出任何确切答案。他要求等待政府的正式公告。

西吉特说：“是的，我们已经做好准备。请等待官方发布日期。”

总统座驾设计要求，是在普拉博沃总统于5月16日(周六)在爪哇省安蒂(Nganjuk)县举行的1061家红白村/乡合作社(KDKMP)门市启动仪式上提出的。普拉博沃在提出要求时，首先描述了他每次到地区进行工作访问期间，民众总是争相与总统握手的热情。

他一直使用专为印尼总统设计的Maung Garuda总统座驾。



普拉博沃使用国产Maung Garuda当总统座驾。

至于总统在KDKMP启动仪式上演讲时提到的西吉特教授，指的就是Maung Garuda总统座驾的设计师西吉特·普吉·桑托沙(Sigit Puji Santosa)，即目前担任Pindad公司的总经理兼达南塔拉投资管理机构(Danantara)首席技术官(CTO)。自2024年10月20日普拉博沃就任总统以来，他就一直使用国产Maung Garuda总统座驾。该总统座驾不仅在国内使用。

在第48届东协峰会期间，Maung Garuda总统座驾被运往菲律宾宿务(Cebu)，作为普拉博沃出席峰会数日的官方用车。

这是普拉博沃总统首次在国外使用官方用车。(KP)

# 财长：截至4月 税收增长16%

(雅加达讯) 财政部长普尔巴亚报告指出，截至2026年4月30日，税收收入达到646兆3000亿盾，较上年的556兆9000亿盾增长16.1%。

他指出，截至2026年4月，税收收入保持稳健增长，与国民经济增长保持一致。

普尔巴亚于5月19日(周日)在雅加达举行的2026年5月版国家收支预算绩效与表现(APBN KiTa)新闻发布会上表示：“税收增长率为16.1%，甚至可能更高，或许接近20%。这意味着我们将朝着这个方向努力。这显然比去年更有前景。”

普尔巴亚表示，具体而言，企业所得税(PPh)收入和企业所得税缴款达到135兆2000亿盾，增长5.1%。普尔巴亚评估认为，该项收入仍有很大的增长空间。

此外，个人所得税和

第21条个人所得税(PPh 21)收入也实现25.1%的显著增长，达到101兆1000亿盾。财政部长表示，这一成绩缓解了公众对雇员纳税情况不佳的担忧。

接下来显著增长的是增值税(PPN)和奢侈品销售税(PPnBM)，两者合计增长40.2%，达到221兆2000亿盾。

普尔巴亚解释说：“这表明经济活动依然活跃，因为支出和其他各项指标仍然很高。这驳斥了经济正在显著放缓的说法，尤其是一些人声称经济正走向类似1997-1998年的危机。”

接下来的几项缴款项目，包括最终所得税、第22条个人所得税和第26条个人所得税增长了9.8%，达到109兆1000亿盾。

与此同时，其他税收收入下降12%，至79兆7000亿盾。从行业来看，大多数重点行业对税收增长做出了显著贡献。



普尔巴亚表示，税收收入保持稳健增长。

制造业净收入达145兆3000亿盾，占22.5%，这主要得益于棕榈油子行业的盈利能力提升。

贸易部门录得净收入161兆盾，占总收入的24.9%，主要受批发燃料和在线贸易子行业的推动，这与网络购物日益增长的趋势相符。

建筑和房地产部门录得净收入24兆2000亿盾，占总收入的3.7%。采矿部门录得净收入56兆7000亿盾，占总收入的8.8%，主要受石油和天然气开采的推动。

(ALW)

# 财长：已拨付160兆盾 政府没有扣押退税款

(雅加达讯) 财政部长普尔巴亚否认政府扣押退税款以维持国家财政收入。他表示，退税款项正在发放中，而且金额甚至超过了去年。

据悉，退税是将多缴税款返还给纳税人的机制。根据税务总署的规定，退税可在以下两种情况下发放：

1) 退还不缴纳的多缴税款(即纳税人缴纳了不应缴纳的税款)；

2) 退还多缴的所得税、增值税和/或奢侈品销售税(即纳税人缴纳的税款超过应缴金额)。

普尔巴亚强调说，截至目前，退税总额已达160兆盾。这一数字远高于上年全年360兆盾的水平。

普尔巴亚于5月19日(周二)在雅加达举行的2026年5月国家收支预算绩效与表现(APBN KiTa)新闻发布会上表示：“我们每月都在持续发放退税款。到目前为止，已经超过160兆盾，我们已经发放了160兆盾。相比之下，去年全年的退税额为360兆盾。”

普尔巴亚继续说：“这仅仅是四个月

的数据，如果乘以三，大约就是480兆盾。”

他表示，如果这一趋势持续下去，全年的退税额可能达到约480兆盾，比去年增长超过30%。

针对多位企业主投诉税务局扣押退税款及存在退税发放配额的指控，普尔巴亚发表声明，强调不存在退税发放配额限制。

普尔巴亚还承认，政府正在加强对退税申请的审查，尤其关注那些被认为可疑的申请。他暗示，虚假或有问题的退税申请造成了巨大的国家资金流失。

他说：“不，没有配额。我们会监控退款情况，确保其准确无误。如果出现异常，我们会暂缓发放。你知道之前退税金额是多少吗？当时退款存在不少漏洞，所以我们会确保此类情况不再发生。就这些。企业主在哪里？我问他们。这样他们就会感到害怕了。”

此前，普尔巴亚曾下调了所得税(PPh)和增值税(PPN)快速退款的最高限额。此前，该限额为50亿盾，但现在已降至每个纳税期10亿盾。(ALW)

## 普拉博沃预计 明年经济增长率5.8%至6.5%

(雅加达讯) 普拉博沃总统表示，政府预计2027年印尼经济增长率将在5.8%至6.5%之间。这一增长目标有望通过实施正确的经济战略，以及审慎且可持续的财政政策来实现。

据美都新闻网报导，普拉博沃于5月20日(周三)在国会全体会议上，提交《2027年宏观经济框架与财政政策纲要》(KEM-PPKF)发表讲话时指出，他相信，2027年印尼经济能够实现5.8%至6.5%的增长，并在2029年朝着8%的经济增长目标迈进。”

此外，政府同时强调，经济增长目标必须切实反映在民众福祉提升上，特别是降低贫困率与失业率。

为此，印尼政府计划将贫困率降至6.0%至6.5%，明显低于此前设定的6.5%至7.5%目标。同时，公开失业率预计也将下降至4.30%至4.87%，低于此前4.44%至4.96%的目标区间。

为支持各项重点与优先项目，2027年国家预算支出预计将占国内生产总值(GDP)的13.62%至14.80%。

此外，国家财政收入目标为GDP的11.82%至12.40%，



普拉博沃在国会全体会议上发表讲话。

而财政赤字将控制在GDP的1.80%至2.40%之间。这一数字低于2025年国家预算中2.92%的财政赤字水平。

## 总统下令整肃官僚腐败

(雅加达讯) 普拉博沃总统下令所有部长、机构负责人及国家机关领导，立即主动清除官僚体系中的非法收费和腐败行为，以消除阻碍国家经济运行的问题。

据美都新闻网报导，普拉博沃于5月20日(周三)在国会全体会议上，提交《2027年宏观经济框架与财政政策纲要》(KEM-PPKF)上发表讲话时说：“我提醒各机构负责人、部长以及国家机关领导，立即主动整顿各自的官僚体系，不要犹豫，凡是违规者必须处理。”

普拉博沃强调，所有政府机构必须高效运转，彻底消除滥用职权的行为，满足公众对廉洁政府的诉求。总统表示，如果官员或公务员被证实违法或工作表现不佳，没有任何人的职位是不可替代的。

他表示，政府也不会犹豫，对被证实存在违规行为的公务员采取严厉措

施，包括解职或停职，以形成社会和职业层面的震慑作用。在监督方面，普拉博沃呼吁县、市及省级地方政府领导加强协同，大规模开展内部整顿。

普拉博沃提醒各地方领导人，中央政府目前拥有尖端技术手段，能够迅速监控和侦测各种形式的预算和资产挪用行为。政府还将整合高端防务技术，包括先进地下雷达和高分辨率卫星，用于揭露非法隐藏财富及秘密地下掩体。

普拉博沃指出，执法工作面临的一大挑战，是部分身穿制服的执法人员经常为违法者充当“保护伞”或后台。

为解决这一问题，总统呼吁民众积极利用手机设备，记录并直接举报执法人员的违规行为。

普拉博沃表示，他相信印尼大多数公务员都具备良好的操守，但对于少数损害机构声誉、并自认为不会因政治领导层更替而受到影响的人员，仍必须采取严厉行动。

## 普拉博沃希望 印尼自主生产汽车和手机

(雅加达讯) 普拉博沃总统鼓励国家投资管理机构达南塔拉加快工业化进程。为支持这一目标，总统将召集教授和专家。

据美都新闻网报导，普拉博沃于5月20日(周三)在国会全体会议上说：“我们已经召集了教授和专家。我告诉他们，现在就是为国家奉献的时候。”

普拉博沃透露，目前印尼主权财富基金达南塔拉管理的资产已超过1000亿美元，且尚未包括其他仍未统计的资产。达南塔拉的能力已经开始显现，未来将加快发展融资，特别是在投资和工业化所需营运资金方面发挥作用。

“我们必须实现工业化。我们必须生产自己的电单车、汽车、电视、电脑和手机。我们不能只成为其他国家的市场。我们一定会做到。”总统说道。

普拉博沃指出，工业化应从自然资源下游化开始推进，他不希望印尼继续出口未经加工的原材料。

“我们已规定镍矿必须在国内加工。铝土矿也必须在国内加工。未来煤炭的下游产品也将在国内生产。”总统说道。

普拉博沃提到，2025年国内外投资实现额达到1931.2万亿印尼盾，创造就业岗位271万0532个。

总统同时再次强调国家八大优先工作计划，包括：粮食主权、能源与水资源自主、教育、医疗卫生、下游化与工业化、基础设施与住房及灾害韧性、人民经济与乡村建设，以及减贫计划。

### 许多国家向印尼寻求援助

普拉博沃总统强调，印尼如今在国际社会中的地位与影响力已达到历史高点，甚至有不少比印尼更富裕的国家开始向印尼寻求援助。

总统说：“试想一下，如今印尼甚至能够帮助比我们更富有的国家。”

普拉博沃透露，自己以印尼总统身份出访海外时，受到各国高度尊重，许多国家也主动向印尼寻求协助。

“我现在以印尼总统身

份出国访问时，受到非常高的尊重。很多国家向我们请求帮助。他们向我们请求提供化肥，因为我们的化肥产量过剩。澳大利亚、印度、巴西以及菲律宾都曾向我们寻求援助，而我们也给予了帮助。”他说。

尽管这一成就被视为印尼历史上的新纪录，普拉博沃仍提醒政府与民众保持警惕，不应因此自满，而应转化为更强的自信与动力。

“这不应该让我们骄傲自满，而是让我们更加自信。当然，我们仍然有许多不足之处。”总统说道。

普拉博沃同时强调，政府必须具备透明度，并勇于进行内部检讨。他指出，印尼若想充分发挥巨大经济潜力，就必须坚决打击腐败和预算流失问题。

“我始终呼吁大家，要勇于面对我们的不足、困难与挑战。我们必须解决经济领域中的各种违规与腐败问题。只要做到这一点，印尼就能够实现非凡增长。”总统说。

# ayowisata tour

## 爱友旅行社

- 董事总经理 **梁伟强 (Mr.WIWI)**
- 手机或 : **+62 855 1228 089**
- ※ 1974年至2006年三十二年任职于 **ANTATOUR** 旅行社任总经理。
- ※ 2006年至今成立 **爱友旅行社 AYOWISATA TOUR (PT GLOBALINDO KREASI WISATA)** 旅行社。

**敝社强项:**

- 销售全世界之国际机票,持 IATA 销售国际机票执照
- 销售全国国内机票
- **出国旅游团**
- 承办一般普通级、中上级及高级(五星级)之旅游团
- 赴世界各地之大团或小团
- INCENTIVE TOUR 接办百人或千人之团体
- 包机团
- 公司奖励团,敝社是数家大企业公司之指定旅行社,赴世界任何地区
- 正规团即敝社举办之定期出发团,赴中国、日本、欧洲、澳洲及其他国家
- 接办家庭组团(十人以上)
- 联盟团
- 签证部,承办世界各地之签证
- 预订酒店(国外及国内)
- 中文或英文领队及导游服务

**旅游部:**  
**0878 8839 2068**

**机票部 & 酒店部:**  
**0815 1388 9973**

**签证部 & 护照部:**  
**0815 1999 9631**

● **社交媒体** ●

ayowisatours AyoWisata

**PT. Globalindo Kreasi Wisata (AyoWisata) ; Hunting : (021) 50323767**

# 衷心祝福

家幼和宗 叔 祖 伉儷令郎 薛命灝君與  
高玉鳳宗叔祖母 江依琳小姐

## 結婚誌喜

郎才女貌



天作之合

薛有和

率男

翔云 翔引 翔元 常錦 常彬

偕眷 敬賀



# 法国下月主办G7峰会 白宫指特朗普将会出席

(华盛顿讯)一位白宫官员当地时间周二告诉法新社,尽管华盛顿与其盟友在伊朗和关税等一系列问题上关系紧张,美国总统特朗普仍将前往法国参加下个月的七国工业集团(G7)峰会。

此前,特朗普是否会出席6月15日至17日在法国阿尔卑斯山湖畔度假胜地埃维昂举行的G7峰会尚未确认。

白宫在1月曾表示,法国方面已更改峰会日期以配合特朗普的行程。特朗普将于6月14日,也就是他80岁生日当天,在白宫举行一场笼斗比赛。

根据Axios新闻网报导,美国总统希望在领导人峰会上讨论人工智能(AI)、贸易和打击犯罪等议题。

这次峰会召开的背景是美国与其他G7成员国之间的摩擦,尤其是在特朗普2月对伊朗发动战争一事。

特朗普猛烈抨击美国盟友未能帮助打通霍尔木兹海峡,这条战略水道已被伊朗有效封锁,导致全球油价飙升。



在土耳其举行的北约(NATO)峰会尚未确认。

包括G7在内的西方盟友则对美以战争对其经济的影响表示担忧,尤其是在他们正面临特朗普威胁加征关税之际。

另外,特朗普是否会出席7月初

G7成员国包括英国、加拿大、法国、德国、意大利、日本和韩国。

G7成员国轮流担任轮值主席,每年举办峰会和部长级会议。

## 万斯:美伊谈判取得良好进展 若失败或重启战争



美国副总统万斯说,伊朗谈判正在取得良好进展,但如果无法达成协议,美方已做好万全准备重启军事行动。

法新社报道,万斯星期二(5月19日)在白宫简报会上说,当前美伊谈判取得许多良好进展,会继续努力,“最终要么达成协议,要么无法达成”。

他强调:“我们目前处于相当有利的地位,但还有B方案,也就是可能重启军事行动。我们已做好万全准备,虽然不希望走上这条路,但如果有必要,总统(特朗普)愿意且有能力强这么做。”

美国总统特朗普早前说,他原本计划星期二对伊朗发动重大打击,但在波斯湾阿拉伯盟友劝说下暂缓袭击。

万斯曾在4月率领美国代表团赴调解国巴基斯坦参与谈判,但未达成协议。他说,伊朗必须接受不能拥有核武器这个事实。

万斯说,“我们目前处于相当有利的地位,但还有B方案,也就是可能重启军事行动。我们已做好万全准备,虽然不希望走上这条路,但如果有必要,总统(特朗普)愿意且有能力强这么做。”

## 小马可斯:若台海爆发冲突 菲律宾或将卷入

菲律宾总统小马可斯重申,鉴于菲律宾与台湾相邻,菲律宾很可能卷入任何涉及台湾的潜在冲突。

小马可斯星期一(5月18日)在马尼拉接受日本媒体采访时说,菲律宾与台湾相邻,加上有近20万菲律宾人在台湾工作,若台海爆发冲突,菲律宾将被迫卷入其中。

彭博社报道,小马可斯将于下周对日本进行国事访问,届时他将与日本首相高市早苗会



面,讨论安全合作事宜。

他补充说,菲律宾不希望卷入任何有关台湾的战争,但鉴于地理

位置,菲律宾将无法置身事外。“不过,如果真的发生对抗或冲突,光看地图就能明白,至少菲律宾北部会卷入其中,或者受到波及。”

小马可斯去年就台湾问题发表过类似言论,有关言论曾激怒北京。

小马可斯也说,菲律宾虽与中国在南中国海存在领土争端,但正加强与中国的接触以维护和平。“我们现在已经提升了与中国的接触水平。”

此外,菲律宾和中国的高级外交官以及其他政府官员计划“在不到一个月内”举行会晤。



## 英媒:习近平告诉特朗普 “普京可能后悔入侵乌克兰”

(伦敦讯)英国《金融时报》报导,中国国家主席习近平上周与美国总统特朗普会谈时表示,俄罗斯总统普京可能后悔入侵乌克兰。

台湾中央社援引报导指出,根据多位熟悉美方对上周北京“习特会”评估的人士说法,习近平与特朗普谈论的议题广泛,期间提到乌克兰时,习近平出现上述言论;特朗普还暗示美中三国领导人应合作对抗国际刑事法院(ICC),称他们的利益一致。

习近平对普京2022年决定全面入侵乌克兰相关评论似乎比过去更进一步。

一位知悉习近平与美国前总统拜登会谈情形的人士透露,尽管两位领导人昔日在俄乌议题上有过“坦率且

直接”的对话,习近平未曾评价普京和俄乌战争。

普京预计周二抵达中国,将与习近平会谈。习近平4天前刚接待完特朗普。

中国驻美大使馆未回应置评请求。白宫不愿置评。

特朗普政府周日公布“习特会”相关文件,内容并未提及有关普京或俄乌战争的对话。

白宫也拒绝就有关国际刑事法院的言论置评。不过,特朗普政府过去曾强烈反对国际刑事法院作为,指控涉及政治化、滥权、漠视美国国家主权以及不正当的司法越权。

部分官员曾形容,国际刑事法院是对美国发动所谓“法律战”的工具。

## 埃及繁忙交通枢纽传枪响 8人丧命

(开罗讯)一名枪手在埃及南部阿斯尤特省造成8人死亡、5人受伤后,被安全部队击毙。

法新社报导,埃及内政部称,枪击事件周一发生在阿巴努布地区,袭击者在繁忙的交通枢纽从一辆车中对外开枪。

当局表示,初步调查显示,袭击者曾在首都开罗一家精神病院接受治疗。目前尚未公布其作案动机。

枪击事件发生后不久,安全部队便赶到现场。警方锁定的嫌疑人逃往附近农田。

警方称,他们随后追踪到嫌疑人并包围了该区域。内政部表示,当嫌疑人意识到安全部队正在逼近时,双方发生交火,嫌疑人最终被击毙。

社交媒体流传的视频显示,



救护车抵达现场,附近聚集了人群。

一段视频显示,一名据信是

袭击者的男子站在一辆休旅车旁边,手持步枪,身穿传统的埃及长袍。

## 轿车失控撞倒电灯柱飞砸迎面客货车 18岁华青惨遭断头当场身亡

(瓜拉登嘉楼讯)瓜登昨日下午发生骇人夺命车祸!一辆轿车因失控撞倒位于路中央隶属公共工程局(JKR)的电灯柱,导致电灯柱飞砸迎面而来的一辆客货车,造成客货车的前座乘客,18岁华裔青年惨遭“断头”,当场伤重身亡。

这起夺命车祸是在昨日下午3时40分,发生在瓜拉登嘉楼的罗宋菲里路(Jalan Losong Feri),酿一死两伤。

死者证实为18岁的华裔男子华汉强(译音),事发时他

坐在一辆日产Nissan Vanette客货车的副驾驶座上。

瓜拉登嘉楼警区主任阿兹里莫哈末诺助理总监发文告指出,涉案车辆分别是一辆富士伟根(Volkswagen Golf GTI)轿车及一辆日产客货车。

他说,经过警方初步调查,涉案轿车由一名43岁男子驾驶,当时他正从瓜登市区往罗宋博物馆(Muzium Losong)方向行驶,岂料途中突然失控。

他表示,轿车失控后猛撞中

央分界堤上的公共工程局电灯柱,随后冲入反方向车道,迎面撞上当时由49岁司机驾驶,从马尼花园(Taman Manir)方向驶往瓜登市区的日产客货车。

“猛烈的冲击力导致电灯柱轰然倒塌,并直接刺穿客货车的车头,导致坐在副驾驶座的青年闪避不及,头部受重创当场死亡。

18岁的死者亦是客货车司机的儿子。”

阿兹里补充,轿车内当时则



载有一家人,除了司机外,还载有另3名乘客,包括一名1岁婴儿均饱受虚惊,没有受伤,唯轿车前座乘客的一名8岁男童腿部受轻伤;至于49岁的客货车司机,则在车祸中手部受轻伤。

警方已将死者遗体送往医院进行解剖,并援引《1987年陆路交通法令》第41(1)条文(危险驾驶导致他人死亡),对这起夺命车祸展开调查。

# 习近平与普京会谈 同意延长《中俄睦邻友好合作条约》

(北京讯)俄罗斯总统普京周二晚抵达北京，主要国事访问行程于周三开始。上午，中国国家主席习近平在北京人民大会堂东门外广场为普京举行欢迎仪式，随后两人进入人民大会堂举行会谈。会谈中，两国元首一致同意《中俄睦邻友好合作条约》继续延期。

俄罗斯卫星通讯社报导，在北京人民大会堂东门外广场举行的欢迎仪式上，军乐团奏响两国国歌，21响礼炮响彻天际。随后，习近平陪同普京沿著红毯，检阅中国人民解放军三军仪仗队。少年儿童在北京人民大会堂前的天安门广场欢迎普京到访。

上周，习近平也在同一地点举行了同样隆重的欢迎仪式，迎接相隔9年再度到访的美国总统特朗普。

欢迎仪式后，习近平和普京进入人民大会堂举行会谈。

习近平：推进“背靠背”战略协作根据新华社，习近平在会谈中指出，今年是中俄战略协作伙伴关系建立30周年和《中俄睦邻友好合作条约》签署25周年。

中俄关系之所以一步一个脚印走到今天这个高度，就是因为双方能够以“千磨万击还坚劲”的毅力不断深化政治互信和战略协作，能够以“更上一层楼”的精神拓展各领域合作，能够以“乱云飞渡仍从容”的勇气捍卫国际公道正义、推动构建人类命运共同体。

他表示，当前，国际形势变乱交织，单边霸权逆流横行，但求和平、谋发展、促合作仍是民心所向、大势所趋。

他说，作为联合国安理会常任理事国和世界重要大国，中俄两国要着眼战略长远，以更高质量的全面战略协作助力各自国家发展振兴，推动构建更加公正合理的全球治理体系。

习近平又指，25年前，中俄两国签署睦邻友好合作条约，以法律形式确立了长期睦邻友好、全面战略协作的制度



基础，中俄关系从此实现跨越式发展。

他表示，当前国际格局发生很大变化，世界面临倒退回丛林法则的危险。在此背景下，《中俄睦邻友好合作条约》的先进性、科学性和现实价值愈加凸显。

他说，中方支持《中俄睦邻友好合作条约》继续延期，将同俄方一道恪守条约精神，坚定推进中俄“背靠背”战略协作。

习近平也提到，中东海湾地区局势正处于战和转换的关键节点。他说，全面止战刻不容缓，重启战端更不可取，坚持谈判尤为重要。

他表示，战事尽早平息有助于减少对能源供应稳定、产业链供应链畅通和国际贸易秩序的干扰。他提出维护和促进中东和平稳定的4点主张，就是希望进一步凝聚国际社会共识，为缓局降温、止战促和作出贡献。

习近平还提到，近年来，面对变乱交织的国际形势，中俄两国坚持在平等相待、相互尊重、重信守义、合作共赢的基础上发展新时代全面战略协作伙伴关系，双方政治互信不断深化，经贸、

投资、能源、科技、人文、地方等合作持续推进，民心相通更加牢固。

他说，中俄关系进入更有作为、更快发展的新阶段。

普京引述成语：一日不见如隔三秋另据俄罗斯卫星通讯社报导，普京称习近平为珍贵的朋友，并引述了中国成语“一日不见，如隔三秋”。

他又说：“构建一个基于各方利益平衡的多中心世界的复杂进程正在进行中。我们与中国朋友一道，捍卫文化和文明多样性，尊重各国主权发展，致力于构建一个更加公正、民主的世界秩序。”

普京周二晚抵达北京，开启为期2天的国事访问，中国外交部长王毅到机场迎接。这将是普京第25次到访中国。

据报，周三的会谈结束后，中俄双方将签署联合文件，普京和习近平将向媒体发表声明。随后，两人还会出席中俄教育年开幕式。

此外，普京还将与中国总理李强进行会谈，并会见中国工程师彭湃。2000年普京首次访华时，彭湃还是孩子，当时曾与普京一同合影。



## 普京称习近平是珍贵的朋友：一日不见如隔三秋

俄罗斯总统普京称中国国家主席习近平是珍贵的朋友，并引用中国成语说，“一日不见，如隔三秋”。

习近平星期三(5月20日)上午在北京人民大会堂同赴华进行国事访问的普京举行会谈。

据俄罗斯卫星通讯社报道，普京在与习近平会谈时说：“尊敬的主席先生，习近平先生，我珍贵的朋友，有一句中国谚语用在此处十分贴切。据我们所知，中国有句成语，‘一日不见，如隔三秋’。”

普京表示，他与习近平的会谈友好而富有成效，并称俄中关系经

受住了时间的考验，展现了其强大的韧性。

普京也感谢习近平的热情接待和好客之道。“请允许我感谢您和所有中国朋友的热情接待、邀请和好客。”

普京星期二(5月19日)展开为期两天的访华行程。这是普京第25次访华，上一次是去年9月赴天津和北京出席上海合作组织峰会和“九三”大阅兵。

据报道，随同普京抵达北京的俄罗斯代表团阵容庞大，包括五位副总理、八位联邦部长、总统办公厅代表、国家集团公司负责人、大型企业高管，以及俄罗斯多位州长等。



## 中国南方强降雨 累计22死20失踪

(北京讯)中国官方媒体周三报导，该国中部和南部地区上周末开始的强降雨已造成22人罹难，另有20人下落不明。

法新社报导，自然灾害和极端天气事件在中国并不罕见，尤其是在夏季，有些地区遭遇强降雨，有些地区则遭受高温炙烤。

中国国际电视台(CCTN)报导，近日中国多个地区遭遇“破纪录降雨”，导致学校停课停工，并拨出救灾资金。

新华社周三报导，湖南省石门全县共有23个乡镇区域不同程度受灾，5人死亡、11人失联。

新华社前一天的报导指，石门全县6万1583人受灾，但未提供更多细节。

新华社称，广西广西壮族自治区南部有一辆卡车在周六晚坠入水位暴涨的河中，周二确认有10人死亡，5人生还。

邻近的贵州省也遭受暴雨袭击，造成4人死亡，另有5人失踪。

在更北的湖北省中部，暴雨引发的洪水造成3人死亡，4人失踪。洪水还导致一些建筑物倒塌，并切断了部分村庄的通讯。

根据新华社，中国财政部、应急管理部紧急预拨1亿2000万元人民币(约7008万令吉)中央自然灾害救灾资金，支持湖北、湖南、广西、重庆、贵州5省(区、市)展开灾害应急抢险救援和受灾群众救助工作。

另外，遭受“重大人员伤亡和财产损失”的贵州省，还额外获得了中国国家发展和改革委员会3000万元人民币(约1752万令吉)的拨款。

根据法新社统计，湖南、贵州和湖北受灾地区有近2万4000人被疏散。

天气预报显示，未来几天，受灾地区预计将持续降雨。

科学家警告，随著化石燃料排放导致地球持续变暖，全球极端天气事件的强度和频率将会增加。

中国是世界上最大的温室气体排放国，但同时也是全球再生能源强国，目标是到2060年实现碳中和。

## 普京称俄罗斯准备继续向中国供应能源

正在访华的俄罗斯总统普京星期三(5月20日)说，俄罗斯准备继续向中国供应能源，并称他与中国国家主席习近平的会谈“友好且富有建设性”，俄中关系处于前所未有的高水平。

普京星期二(5月19日)展开为期两天的访华行程，并于星期三与习近平举行会谈，双方签署多项合作声明。

普京还说，俄罗斯与中国将共同奉行

“独立自主”的外交政策，双方正开展紧密的战略合作，并在全球舞台上发挥重要的稳定作用。

彭博社此前报道，普京希望借此次会谈推动“西伯利亚力量2号”天然气管道项目取得突破。接近俄罗斯政府的人士透露，俄罗斯认为，中东冲突引发的能源市场波动，可能促使中国在这一项目的天然气价格谈判中展现更大灵活性。



一名俄罗斯官员称，中国已表达加快谈判进程的意愿，但目前尚未取得实质进展。

## 世界卫生大会连续第10年 拒绝涉台提案

(日内瓦讯)第79届世界卫生大会(WHA)周一在瑞士日内瓦开幕。大会作出决定，拒绝将个别国家提出的“邀请台湾以观察员身份参加世卫大会”的提案纳入大会议程。这是世卫大会连续第10年拒绝涉台提案。

香港中通社报导，中国常驻联合国日内瓦办事处和瑞士其他国际组织代表贾桂德在大会发言表示，世界上只有一个中国，台湾是中国领土不可分割的一部分，中华人民共和国政府是代表全中国的唯一合法政府。台湾地区参与世卫大会问题，必须按联大第2758号决议和世卫大会第25.1号决议确认的一个中国原则来处理。台湾民进党当局顽固坚持“台独”分裂立场，导致台湾地区参与世卫大会的政治基础不复存在。本届大会开幕前，国际社会绝大多数国家向中方重申坚定支持“一个中国”原则、反对台湾参加世卫大会的立场。

贾桂德强调，所谓“国际防疫体系缺口”纯属无稽之



谈。中国中央政府始终高度重视台湾同胞福祉，在符合一个中国原则的前提下，对台湾地区参与世卫组织技术活动作出了妥善安排。涉台提案严重违反联合国宪章宗旨和原则为基础的国际关系基本准则。台湾地区分裂势力为了一己政治利益，唆使个别国家通过涉台提案在世卫大会搞“台独”活动，注定不得人心，必然碰壁失败。

中国国务院台办发言人陈斌华当天就此答问表示，这是世界卫生大会连续第10年拒绝个别国家提出的涉台提案。有关决定再次表明，坚持“一个

中国”原则是国际社会普遍共识，是人心所向、大势所趋、大义所在，国际社会坚持“一个中国”原则的基本格局不容挑战、不可撼动；也再次表明，民进党当局顽固坚持“台独”分裂立场，不承认体现“一个中国”原则的“九二共识”，企图在台湾地区参加世卫大会的问题上走旁门左道、搞所谓“突破”，此路不通、必遭挫败。

陈斌华指出，台湾是中国的台湾，台湾同胞是亲人、家人。大陆方面始终把台湾同胞的健康福祉放在心上。在台湾地区未参加世卫大会的情况

下，中国政府在“一个中国”原则基础上，对台湾地区参与全球卫生事业作出了妥善安排。过去一年，台湾医疗技术专家参加世卫组织技术活动共计18人次。在《国际卫生条例》框架下，世卫向各地通报的任何突发公共卫生事件信息，台湾地区都能够及时获得，也能够及时向世卫通报。两岸还有通畅的传染病疫情信息通报机制，并举行了医院院长论坛等活动。

陈斌华表示，一段时间以来，民进党当局勾连外部势力，不断拿参加世卫大会做文章，蓄意歪曲挑战联合国大会第2758号决议和世界卫生大会25.1号决议确认的根本原则。这不仅是在打著卫生事业的幌子进行谋“独”政治操弄，挑战中国的主权和领土完整，也是在挑战二战后国际秩序，挑战国际正义和普遍共识。无论民进党当局要什么伎俩，都骗不了人、成不了事，都改变不了谋“独”注定失败的结局，更阻挡不了中国终将统一、也必将统一的历史大势。

BCA 匯率 (2026年5月20日)					
來源: 中亞銀行 (BCA)					
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	17.520,00	17.770,00	17.520,00	17.770,00
新元	SGD	13.669,22	13.875,22	13.668,00	13.873,00
歐元	EUR	20.288,60	20.630,60	20.282,00	20.622,00
澳元	AUD	12.423,10	12.672,10	12.436,00	12.664,00
英鎊	GBP	23.407,80	23.821,80	23.422,00	23.806,00
日元	JPY	109,62	112,31	109,15	112,72
人民幣	CNY	2.565,09	2.631,90	2.513,40	2.672,00
令吉	MYR	4.403,31	4.500,19	4.390,95	4.487,95



## 人工智能助攻 哔哩哔哩转亏为盈

(香港讯)中国视频网站平台——哔哩哔哩(Bilibili)首季转亏为盈,从去年同季亏损910万人民币,转为净赚2亿1000万人民币,每股盈利(EPS)为0.5人民币。

与此同时,哔哩哔哩首季经季节性因素调整后净利按年激增62%,至5亿8500万人民币;营业额则按年增长6.69%,至74亿7200万人民币。

值得一提的是,该平台首季日均活跃用户按年增加8%,至1亿1500万人,而日均使用时长则按年增加11分钟,至119分钟。

用户参与度创新高哔哩哔哩

主席兼首席执行官陈睿表示,首季业绩表明,该公司延续良好的成长势头。

陈睿指出,哔哩哔哩每月活跃用户突破3亿7600万人;同时用户参与度创下新高,日均使用时长接近2小时,用户总时长则按年增长19%。

随著用户价值不断深化,商业化也成为社区生态发展的自然延伸。如今,人工智能(AI)正在从内容创作、内容分发到商业效率等各个环节,加速推动哔哩哔哩的商业化。

该公司有信心,把这一势能进一步转化为长期与可持续发展的价值成长和积累。



## 应对少子化 台湾拟发0至18岁 每人每月5000新台币津贴

在台湾出生人口持续下降之际,领导人赖清德宣布,政府将提出“台湾人口对策新战略”,其中包括向0至18岁民众每月发放5000元(新台币)成长津贴,以缓解少子化问题。

综合台湾《自由时报》和民视新闻网报道,赖清德星期三(5月20日)发表执政两周年的谈话时说,新战略中的“家庭支持篇”将推出18项措施,为结婚、生育、育儿、友善职场及婚育住宅等方面提供帮助,让年轻人“敢婚敢生敢养”。

赖清德在回答媒体提问时说,少子化是国安问题,政府过去已推出多项措施,包括“0到6岁国家一起养”政策,协助因经济压力而不敢生育的家庭;同时也提供人工生殖补助,帮助因生理因素难以生育的民众,并推动改善职场育儿环境。

不过,他坦言,近年来新生儿人数仍持续下降,显示现有措施“做得还不够”,因此政府决定提出新的人口战略,以应对人口减少与劳动力不足问题。

根据规划,成长津贴将部分纳入儿童未来账户,让孩子年满18岁后,可用于升学、创业等用途。赖清德说,这项政策每年预算约2000亿元,台湾有能力负担,不会排挤其他预算;随着经济增长与税收增加,政府应将资源更多投入年轻人与儿童照顾。

近年来,台湾人口结构问题持续加剧。官方数据显示,截至今年4月底,台湾总人口为2326万2544人,已连续28个月负增长;4月新生儿仅8144人,较3月进一步下滑。同时,65岁以上人口占比已突破20%,台湾迈入超高龄社会,少子化与高龄化压力同步加深。

# 中美原则同意讨论对等降税安排 规模各为300亿美元或以上

中国与美国举行经贸磋商后,中国商务部披露,双方原则同意在贸易理事会项下讨论同等规模产品对等降税框架安排,规模各为300亿美元(384亿新元)或以上。

美国总统特朗普5月13日至15日对中国进行国事访问,并与中国国家主席习近平会面。

与此同时,中美经贸团队5月12日至13日在韩国举行经贸磋商,为两国元首会晤作了经贸领域的准备。

中国商务部星期三(5月20日)在官网发布声明称,中美双方就成果具体内容进行了密集磋商,取得了积极共识。

声明称,中美经贸团队在本次磋商中围绕关税问题深入沟通,就有关双边关税做出安排。双方原则同意在贸易理事会项下讨论同等规模产品对等降税框架安排,规模各为300亿美元或更多;对双方商定的彼此关注产品,有望适用最惠国税率甚至更低。

中国商务部也呼吁美国信守承诺,未来无论以何种理由加征或替代对华关税,美对华关税水平都不能超过吉隆坡经贸磋商联合安排的水平,并通过后续磋商,进一步取消对华有关单边关



税,为双方拓展经贸合作创造积极条件。

声明指出,中美同意成立政府间贸易理事会和投资理事会,为双方务实讨论贸易和投资领域彼此关切提供平台,有利于双方交流政策、拓展合作、管控分歧。

在农产品领域,中美就推动解决双方部分农产品非关税壁垒和市场准入问题达成一系列共识,并原则同意将相关产品纳入对等降税框架安排,同时还设定了扩大农产品双向贸易的指导性目标。

中国商务部说,期待双方通过共同降低关税、减少非关税壁垒、扩大市场准入等方式,为双向农产品贸易创造有利条件,推动恢复并不断拓展农产品领域贸易合作。

关键矿产方面,中美就稀土等关键矿产出口管制问题进行沟通交流,双方将共同研究解决彼此合理合法关切。

航空领域方面,中国商务部说,将按商业原则引进200架波音飞机,并指美国将为中国提供充足的发动机、零部件供应保障。

## 中欧基金任飞谈“制造业再通胀”： AI驱动成主力，旧材料迎来新爆发

【环球网财经综合报道】“制造业再通胀,或将成为未来市场的主线,这是和上个周期完全不同的时代。”在近日举行的中欧基金“种时光的人”系列主题沙龙线下活动中,中欧基金权益研究部副总监、基金经理任飞分享了其对全球制造业变局、AI驱动的需求爆发以及未来资产配置方向的深度研判。

任飞指出,过去20年以地产和消费为核心的经济逻辑正在被改写,一个由科技革命,尤其是AI驱动的“制造业再通胀”时代序幕,已然拉开。

在此次主题沙龙活动中,“种时光的人”第三季第3期的主人公——野生动物摄影师奚志农来到现场,分享了他40年来用影像保护自然的宝贵经历。在滇金丝猴于雪线之上腾跃、藏羚羊穿越可可西里晨雾的镜头中,现场观众感受到了长期主义在野生动物保护领域的力量。

随后,中欧基金基金经理任飞登台,从制造业的视角,分享他对未来宏观主线的判断。任飞首先用一组数据打破了“看中国就是看地产”的传统认知。他指出,目前中国制造业投资量级远超地产投资,若继续以地产判断中国经济的需求变化,已不再合理。

除了外需制造业繁荣,内需制造业也在复苏,机床、自动化设备等基础行业订单普遍提速。与此同时,尽管地产和消费仍在承压,但其经济比重也已大幅下降。

不仅是国内,海外也同样如此。以美国为例,AI相关投资贡献了其GDP增量的70%,且这仅仅是科技巨头资本开支的起点。而海外AI巨头资本开支预期的持续上修,也代表着全球制造业景气度正在从预期走向兑现。整体来看,从全球PMI(采购经理指数)上升斜率、中国和越南的出口数据,到非洲、美洲挖掘机销量的全面回暖,无不指向同一个结论:全球制造业正处于繁荣与复苏的双轮驱动之中。

任飞特别强调,这一轮由AI驱动的制造业需求,规模或将远超2021年的新能源周期、2015年的互



联网革命以及过去的地产周期——“甚至可能比三者加起来还要大”。

他分享了两个亲身经历:一是AI对其而言,在一年内从“毫无用处”变得几乎可以替代从业10年积累的部分知识技能;二是部分场景下AI对复杂疾病的诊断推理,已可发挥较大的辅助作用。

当然,AI快速成长的背后,离不开对算力基础设施的爆炸式需求,而这种“新需求”还叠加在部分“旧材料”“旧能源”之上,引发巨大的供需缺口。

任飞以天然气为例指出,此前市场普遍看跌,但两三年后燃气轮机(用于AI供电)带来的新增需求或将远超供给,有望出现价格大涨趋势。“地缘冲突带来的天然气缺口,可能还不如未来AI数据中心带来的缺口大。”类似逻辑还适用于玻璃纤维等传统材料——先进封装中的玻璃基板、电子布等新应用,将可能让这些“老面孔”迎来价格爆发。

在AI驱动制造业再通胀的过程中,普通投资者又该如何把握布局机会?

任飞认为,未来全球或将进入“宽财政+紧货币”的组合,过去30年全球货币宽松支撑了“60%股+40%债”的经典组合,而在未来30年的财政宽松周期下,“股票+商品”组合值得关注。

其中,股市值得看好,不是因

为流动性宽松,而是全球制造业的基本面支撑。科技制造上游的材料、能源等方向虽然已有涨幅,但此次修复的力度可能远超以往。

另外,黄金也是不可忽视的一环。任飞分析,中国制造业顺差持续扩大,央行购金力度正在加速。更重要的是,在部分国家贸易顺差的净效应下,全球央行购金力量边际加速,黄金值得长期关注。

【种时光的人】不同的领域、同样的坚守中欧基金“种时光的人”是基金行业首档讲述各专业人士长期主义故事的纪录片。自2023年以来,中欧基金已连续推出三季节目,用镜头记录下14位不同领域专业人士的故事,致敬饱含热爱、愿承担更多责任、长期知行合一的专业精神。今年6月,“种时光的人”将迎来第四季的播出。

截至目前,中欧基金也已累计举办10余场“种时光的人”系列主题线下沙龙,以专业分享传递长期主义精神,让每一份专业和坚守都被看见、被共鸣。

与时光为友,用专业的力量为投资人和市场种下“时光”,是中欧基金一直以来的坚持与期许。作为与投资者长期并肩同行的伙伴,中欧基金始终秉持长期主义,以“专业化、工业化、数智化”的“中欧制造”投研体系,在市场波动中坚守价值初心,在行业变革中探寻前行方向,用长期业绩说话。

# 衷心祝福

薛幼和鄉賢  
高玉鳳女士

賢伉儷令郎命 灝君 與

江依琳小姐

## 結婚誌喜

永結同心



百年偕老

紀輝琦 王涵 林克旭 林敏亮

同敬賀





你最忠实的伙伴  
Teman Setia Anda

INDONESIA  
印度尼西亚日报

Redaksi: (021)63868348 EXT. 401  
Email: naskahpers@gmail.com

2026年5月21日 (星期四) B1

「澳門銀河」豪華綜合度假城  
無限體驗 一站呈獻  
>>>澳門航空 雅加達 ↔ 澳門直航每周三班<<<

AIR MACAU 澳門航空 GALAXY MACAU 澳門銀河

立即預訂  
www.galaxymacau.com

# 2026年印尼进出口品牌博览会(IIES 2026) 6月18-20日在ICE BSD登场



ES国际活动管理公司董事经理拿督张创迪致辞。



PT.Solindo Duta Praga代表 Helina致辞。



雅加达台湾商会副理事长蔡镇雄致辞。

(雅加达讯) 2026 印尼进出口品牌博览会(IIES 2026)新闻发布会, 5月19日在雅加达 Redtop 酒店Jade厅举行, ES国际活动管理公司董事经理拿督张创迪, PT.Solindo Duta Praga 代表 Helina, 雅加达台湾商会副理事长蔡镇雄出席并致辞。

2026年印尼进出口品牌博览会(IIES 2026)将于2026年6月18日至20日在印尼国际会展中心(Indonesia Convention Exhibition, ICE)盛大举行。

作为一项国际化贸易与品牌展览会,IIES 2026旨在连接全球品牌商、制造商、出口商及供应商,与印度尼西亚快速增长且充满活力的消费市场接轨。展会为企业提供推广产

品、提升品牌知名度、拓展销售渠道以及开拓印尼与东盟市场的重要战略平台。

印尼作为东盟最大经济体之一,拥有超过2.8亿人口,在零售、消费品、智能科技、食品饮料、大健康、生活方式、时尚纺织、鞋业及建材等行业持续展现巨大市场潜力。IIES 2026 将通过商务配对、贸易交流及商业合作活动,协助国际企业与印尼本地买家、分销商、零售商、进口商、批发商及商业机构建立联系。

预计本届展会将吸引来自东南亚及国际市场的数千名专业买家、贸易访客、商协会、投资者、进口商、零售商及工业供应商参与。

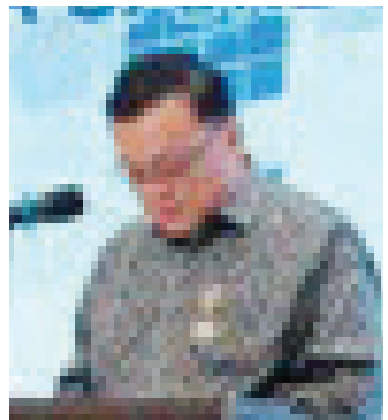
展览范围: 大健康、美容与保健产品、(INDOMAEX)和印尼国际纺织制衣展(IITC)暨印尼国际鞋机鞋材展(IFM), 以上展览开放大众, 但必须扫二维码入场, 欢迎民众踊跃参展。

并将同步举行印尼国际机械工业展



左起: 蔡镇雄、Melinda、张创迪等在新闻发布会后合影。

## 坤甸共同希望语言学院成功举办2026年招聘会 深化校企合作, 提供优质岗位



刘健源主席在开幕式上致辞。

2026年5月14日至15日, 坤甸共同希望语言学院成功举办了2026年招聘会(JOB FAIRSTBHB)。来自各界的嘉宾、师生及企业代表齐聚一堂, 共同见证这一连接校园与职场的重要活动。此次招聘会共有17家中资企业参加, 涵盖汽车制造、新能源、钢铁、循环科技、工业园区、制造业、食品与科技等多个领域, 为应届毕业生与在读学生搭建了更广阔的就业与实习平台, 也进一步体现了学院推动“中文+职业”教育、深化校企合作办学方向。

14日上午8时, 开幕式在庄重而热烈的气氛中开始。现场主持人依次介绍出席的17个中资企业, 以及共同



陈慧珍董事长在招聘会闭幕式上致辞, 并提出殷切希望。

希望教育基金会董事长陈慧珍、执行主席刘健源、共同希望语言学院院长陈财财、副院长张慧云、周燕青、系主任何利冰等校方代表, 大家热烈欢迎到来的企业代表, 随后, 全体起立共唱印尼国歌与共同希望语言学院校歌, 并进行开场祈祷仪式。

接着, 共同希望教育基金会执行主席刘健源先生上台致辞。他在发言中提到了本届招聘会的意义, 并强调学院与企业之间的合作, 能够为青年学子创造更多面向未来的机会。

在开幕象征仪式上, 陈慧珍女士、刘健源先生与陈财财院长共同登台敲响铜锣, 标志着共同希望语言学

院2026年招聘会正式启动。仪式简洁而不失隆重, 现场掌声热烈, 气氛达到高潮。

本届招聘会的企业阵容亮点突出。参会企业包括聚龙集团、印尼青山莫罗瓦利、印尼普青循环科技有限公司)、上汽通用五菱印尼汽车有限公司、华友印尼、开润股份、PT Dharma Inti Bersama、PT Borneo Alumindo Prima、德信钢铁、印尼纬达贝工业园区、青美邦新能源材料有限公司、纳德思科有限公司、印尼金祥新能源科技有限责任公司、PT Indonesia Morowali Industrial Park (IMIP)、中伟印尼大区、好巧事业部、印尼东菱科技有限公司共17家企业, 覆盖印尼多地及多个重点产业方向。

两天的招聘会活动人流不息、如火如荼地进行。不单有共同希望语言学院的数百名学生, 还有200多名其他高校、理工学院和中专学生到来参与, 气氛活跃。这不是一场简单的招聘活动, 更是一次集中展示企业需求、拓展合作网络、推动人才培养与岗位对接的交流盛会。主办单位不单为各企业安排招聘现场摊位, 还提供

了轮流播放视频和宣讲的会议室, 以及可以直接面试应聘人员的课室, 可谓服务细致周到。

闭幕式上, 校方对企业代表、教师、工作人员及学生志愿者的辛勤付出表示感谢。陈慧珍在致辞中表示, 招聘会的圆满完成不是终点, 而是新的起点, 希望各企业与学院继续深化合作, 共同培养更多具备中文能力与职业素养的人才。

陈财财院长也在致辞中指出, 学院将继续发挥语言与专业并重的优势, 推动学生在真实产业场景中提升综合能力。活动期间, 部分企业与校方举行了合作签约,



两位担任主持人的同学在招聘会开幕式上介绍相关事宜。



陈董事长、刘主席与陈院长一同敲响了象征招聘会启动的铜锣。

进一步巩固了双方的合作基础。最后, 主持人宣布招聘会圆满结束, 并诚挚邀请嘉宾出席当晚六时举行的晚宴联谊活动。

这场招聘会不仅拓宽了学生就业视野, 也展现了共同希望语言学院在对接社会

需求、服务区域发展方面的积极作为。通过此次活动中, 学院与企业之间的联系更加紧密, 校企协同育人的路径也更加清晰, 为今后持续培养复合型中文人才奠定了坚实基础。(韦仕光供稿宣传部供图)



企业招聘人员与学生积极沟通交流。



企业招聘人员开展公司招聘宣讲活动现场。



陈慧珍董事长、陈财财院长向企业代表颁发感谢状。

# 超过60岁也没问题 5个方法让人增肌

要长寿健康必需拥有充足肌肉，但人30多岁时会开始流失肌肉；幸运的是即使到60多岁，仍有方法可以增肌。健身教练克利夫特(Rowan Clift)指出，有5个方法能让超过60岁的人增肌。

根据时尚杂志《好管家》(Good Housekeeping)报导，帮助60多岁长辈们增肌，可考虑5种方式。

第一个方法是保持肌力训练。克利夫特表示，不需每天都进行肌力训练，每周进行2到3次肌力训练就足够了。适当训练能提供足够的刺激，使肌肉适应和生长。克利夫特警告，若是过度训练会增加受伤风险，尤其是在老年关节和结缔组织中。

第二个方法是复合运动。复合运动是一种同时锻炼多个肌肉群的运动，且需要搭配一定的负重，使肌肉感到疲劳。该运动一大优点在於，模仿人们日常生活中的动作，让人可以更容易爬楼梯、提购物袋以及从地板上站起来。

若是从未接触过哑铃的人，可以先从2公斤的哑铃开始，并逐渐增加重量。克利夫特声称，典型的复合运动训练包括深蹲、箭步蹲

和伏地挺身，可以全面锻炼身体的力量。如果是初学者，可以从每个动作重复10次开始，并且在深蹲和箭步蹲时把哑铃放在肩膀上。

第三个方法是某些非复合运动。若家中没有哑铃，可以使用弹力带进行训练，或尝试有阻力的皮拉提斯(Pilates)、水上运动等。克利夫特强调，运动强度高低并非关键，重要的是让肌肉产生足够的张力。

值得注意的是，弹力带训练非常方便。不同颜色的弹力带具有不同的阻力级别，因此非常适合初学者，且对关节的压力也较小。

第四个方法均衡饮食。克利夫特强调，若要增肌应该把鸡肉、鸡蛋或豆腐列入的购物清单，因为它们能提供肌肉修复和生长所需的氨基酸。

克利夫特补充，若要增肌应停止节食计划，因为身体需要足够的能量和营养来建立肌肉。若摄入的卡路里持续低於消耗，那麼肌肉就不会生长。

第五个方法是充足睡眠。虽然睡眠看似跟肌肉生长没有关系。但有研究表明睡眠品质不佳或睡眠时间不足会影响肌肉生长。



克利夫特解释，在深度睡眠期间，身体会分泌生长激素，而生长激素对肌肉生长和组织修复至关重要。而睡眠不足或质量差会破坏分泌生长激素过程，减缓身体恢复，使人感到疲倦并降低锻炼积极性。

关于具体睡眠时间，克利夫特指出想增肌的人每天应有7到9小时的优质睡眠。他补充，睡眠跟训练及营养摄取一样重要。

(健康网)

## 吃花椰菜防大肠癌 医推荐保营养4煮法



每天只要吃半碗花椰菜，就能轻松防癌！中国医药大学附设医院放射肿瘤部医师廖志颖引述研究指出，每天摄取约1/2杯花椰菜，可减少20%至26%的癌症风险，特别对肺癌、大肠癌与乳癌保护效果明显。建议每周至少2-3次，还要掌握正确烹调4个方式，才能最大化这道“天然防癌蔬菜”的功效。

廖志颖在脸书粉专“廖志颖医师。放射质子治疗/癌症辅助医学”发文分享，BMC期刊一项60多万人研究，每天1/2杯花椰菜，减少20-26%的癌风险。流行病学研究显示，常吃十字花科蔬菜，例如花椰菜、甘蓝、抱子甘蓝的人，罹患肺癌、大肠癌、乳癌的风险较低。

### 花椰菜防癌小知识

花椰菜属于十字花科蔬菜，含有丰富的萝卜硫素(sulforaphane)、吲哚-3-甲醇(indole-3-carbinol)、维生素C与类黄酮，这些成分具有：

- 抗氧化作用：保护细胞DNA，降低突变。
  - 抗炎：减少慢性发炎对癌症的促进。
  - 启动解毒酵素：帮助清除致癌物质。
  - 抑制肿瘤细胞增殖。
- 怎麼煮才不会破坏抗癌营养？

花椰菜的抗癌功效主要来自萝卜硫素

(sulforaphane)，它来自“芥子酶(myrosinase)”的作用。但这种酶遇高温容易被破坏，因此，烹调方式很重要。廖志颖建议以下4种做法：

1. 清蒸(蒸3-5分钟)
  - 保留最多萝卜硫素和维生素C
  - 蒸到鲜绿微脆即可，不要过熟。
2. 快炒/快煮
  - 用大火快炒2-3分钟
  - 或余烫1-2分钟後捞起，保留酵素活性。
3. 生食/凉拌
  - 切小朵後生食，营养保留最好。
  - 可搭配柠檬汁或橄榄油，提升口感。
4. 加“生的十字花科蔬菜”混搭
  - 如果煮过熟，芥子酶被破坏，可以加点“生白萝卜丝、芥蓝芽苗”一起吃补充酵素，仍能生成萝卜硫素。

不建议的做法，廖志颖提醒，如果水煮太久，维生素C、B群溶於水，抗癌成分大量流失。长时间微波/炖煮，高温长时间会破坏萝卜硫素生成。

廖志颖总结，花椰菜是天然的防癌蔬菜，建议每周至少2-3次，烹调以清蒸、快炒、余烫为佳，避免长时间水煮。再与其他生的十字花科芽苗菜一起搭配，能最大化抗癌效果。(健康网)

## 总是觉得身体怪怪的 3警讯与改善关键

洪孟琪营养师表示，很多人微量营养素例如维生素B群和矿物质钙、镁、铁摄取不足，加上肠道处于亚健康状态，就更不容易消化吸收食物的营养。

所以现在除了要少吃某些食物，更要懂吃，若有消化吸收不适的情况，也可考虑纳入如梅菁这类天然发酵食品於日常饮食中，适量补充并搭配整体营养调整，对维持消化与代谢机能可能有所助益。

### 天然发酵食品营养价值高 营养师分享黄金吃法

为什麼梅菁这类天然发酵的食物，能帮助身体改善消化和代谢呢？洪孟琪营养师说，天然发酵食品例如梅菁经过长时间发酵，富含有机酸、乳酸菌、膳食纤维、多酚类抗氧化物质、超氧化物歧化酶和各种酵素，不仅能帮助对抗体内慢氧化，有助於维持肠道菌丛平衡，进而促进肠胃道环境稳定，支持日常的消化与代谢机能。

洪孟琪营养师提醒，这类天然发酵的食品含有丰富的有机酸和酵素，可以帮助消化食物，所以可以在餐後或餐间服用，作为饮食中的补充，适量摄取可能有助於支持消化与吸收功能，“建议不要空腹吃，因为有机酸可能会刺激肠胃，如果有胃食道逆流或是胃溃疡，更要避免。”

### 补充酵素成趋势

#### 天然发酵食品是日常饮食补充的选项之一

补充酵素是近期的热门话题，梅菁与一般锭状或胶囊型酵素产品在型态上有所不同。洪孟琪营养师说明，部分酵素属于蛋白质结构，可能会受到高温或胃酸影响，其在体内的作用与吸收情况会因人而异。天然发酵食品则可作为日常饮食的补充选择之一，是否适合仍建议依个人需求与专业建议判断。

梅菁含有多种有机酸与抗氧化成分，可作为日常健康饮食的一部份，适量补充有助於维持肠道环境平衡与整体健康。

洪孟琪营养师也提醒，食用前可参考产品建议使用方式，并视自身状况询问营养师或专科医师，以了解较适合个人的摄取方式；同时搭配其他营养规划与生活调整，对维持身体健康有正面助益。

(健康医疗网)



现代人生活忙碌、饮食习惯不佳，身体和心理常出现一些不适，但又不是真的生病的“亚健康”状态，有什麽方式可以改善亚健康状态呢？营养师洪孟琪指出，适当摄取天然发酵食品，可能是日常饮食上的一种补充选择。

### 生活和饮食型态不佳 导致3大健康隐忧

上班忙碌、每天总是有忙不完的事，忙起来不仅没时间运动，连吃都是面包、乾面吃两口果腹。这样的生活模式已悄悄威胁你的健康。

洪孟琪营养师表示，临床上常碰到以下3个健康状况：

- 慢性疲劳
- 肠胃不舒服
- 基础代谢下降

由於生活压力大、睡眠品质不佳，导致身体慢性疲倦，饮食习惯不佳，又没有摄取足够的水分、膳食纤维和微量元素，使得肠胃容易出问题、例如胀气、拉肚子或总是“胃糟糟”；没有运动习惯加上睡不好，基础代谢下降也增加肥胖、水肿和血糖波动等等慢性问题。

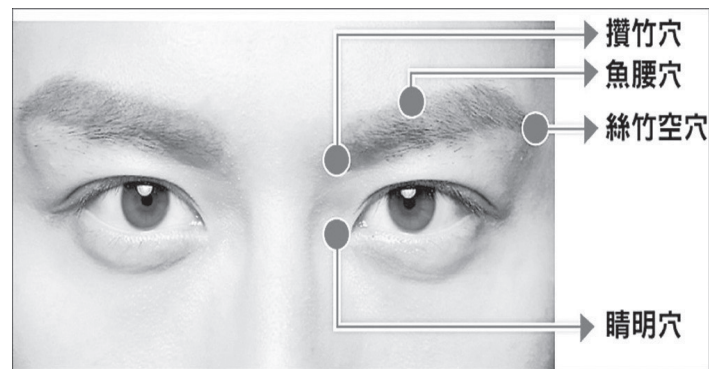
这些健康状态不到生病的地步，但身体总是有哪些地方不舒服，大大降低生活品质，洪孟琪营养师认为，这就是所谓的“亚健康”状态，若长期忽略这些警讯，可能会对健康造成进一步影响，因此日常生活与饮食的调整仍值得关注。

### 不只要少吃还要懂吃

#### 天然发酵食品可以当成日常饮食内容

即便现在饮食和健康意识抬头，许多人开始知道要少吃高糖高油的食物，但却忽略了人体对营养素的需求。

## 中医辨证补虚养阴 滋润乾眼改善飞蚊



42岁的黄小姐，长时间在室内使用电脑，出现眼睛乾涩、刺痛、异物感与畏光，甚至视线模糊。近期更在工作时，发现视野中有黑点或飞蚊般黑影飘动，赶紧来治疗。在接受针灸与护眼中药治疗后，眼部不适与黑影明显改善，生活品质也大幅提升。

### 乾眼症病患年轻化

乾眼症不再是老人家的专利，现在20-30岁年轻族群，也因为长时间滑手机、用电脑，加上冷气环境乾燥，容易出现眼睛乾涩、异物感、视线模糊等问题。中医认为，乾眼症属“燥症”，多因肝肾

阴虚，眼睛缺乏滋养。临床上会依体质选药，例如：肝肾阴虚者用六味地黄丸加减，肺阴不足者用养阴清肺汤，脾胃虚弱者用归脾汤，虚火上炎者则用金匱肾气丸。治疗重点是辨证论治，补虚养阴，改善眼部滋润。

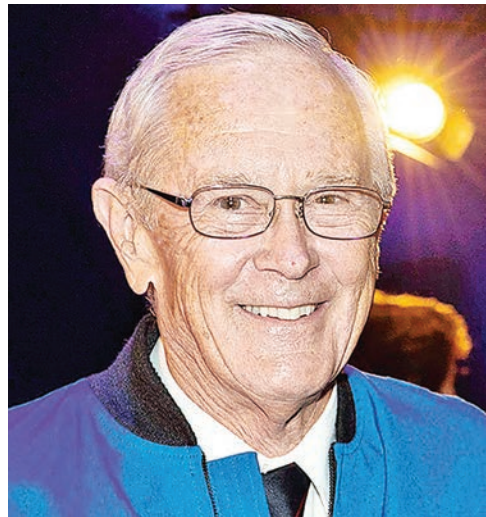
飞蚊症是因玻璃体内混浊物投射至视网膜，让视野中出现黑影，形状可为点状、线状或网状。中医古籍称之为“黑花蝇翅”或“云雾移睛”，认为与肝肾不足、气血亏虚有关。治疗上会依症状调理，如三仁汤、知柏地黄丸、血府逐瘀汤或明目地黄丸等，调理後能改善视物黑影与眼部疲劳。

除了药物与针灸，中医也强调“明目穴位”的日常保养：

- 攒竹穴：位於眉头内侧，可缓解眼乾与视力模糊。
  - 鱼腰穴：在眉毛正中，有助减轻眼部压力。
  - 丝竹空穴：眉梢後凹陷处，能减缓眼部紧绷。
  - 睛明穴：位於内眼角，能改善早期白内障与斜视。
- 按穴促进眼周气血循环  
每日用指腹轻压10下，3-5个循环为佳，有助促进眼周气血循环。(健康网)



# 军方依然隐瞒宗教界大争议 美国幽浮解密风暴



航天员杜克不相信有外星人。



国防人员艾利桑多指控华府隐瞒。



万斯认为外星人是魔鬼的掩护。AARO 现任主任 Jon T. Kosloski。



眼法。(图：欧新社)

亚洲周刊：曾浩年

美国发布尘封的「幽浮」(不明异常现象/不明飞行物体, UAP/UFO) 档案, 但有「敏感」部份被涂黑, 军方仍有隐瞒。档案涵盖盟军「夜间火球」报告、阿波罗登月任务影像、FBI长达廿一年的飞碟调查卷宗等, 引发横跨政治、军事与宗教的信仰危机, 科学、信仰、政治与文化各方展开诠释之战, 福音派认为是魔鬼迷惑人心。「幽浮」档案将改变人类视野, 惊觉宇宙可能有其他文明窥视地球。

对一位皈依天主教後并以政治神学家自我定位的副总统而言, 这是一套固有的世界观外溢。这番话迅速在福音派与天主教保守派圈子内扩散, 并与另一个关键人物的见证形成共振——阿波罗十六号太空人查理·杜克(Charlie Duke)。这位人类历史上仅有的十二位踏足月球者之一, 於二零二六年初接受葛伦·贝克(Glenn Beck)访问时直言:「我不相信外星生命。神亲自向我启示: 它们是恶魔性的存在。」杜克引用案例中常见的物理参数作为佐证:「人类不可能在每小时三千英里的速度下做出九十度急转弯还能存活。」这正是此次解密档案中编号PR34与PR35两段希腊上空二零二三年十月任务影像所记录的飞行特徵。副总统万斯、登月太空人、战争部解密档案, 三条线索在二零二六年春末交汇, 将「恶魔假设」从福音派次文化的边缘, 推向美国公共舞台。

要理解这场神学风暴, 必须回溯到二零二四年。艾利桑多在多次访谈中称, 档案公开计划在五角大厦遭遇的「内部反对」, 相当程度来自宗教因素:「资深政府官员认为, 这个现象代表对他们信仰体系的威胁。他们知道这是真的, 但他们的

结论是, 这在本质上是恶魔性的。」这项指控若属实, 意味着美国国家机密体系的核心, 存在一群将「幽浮」视为堕落天使现代显化的决策者。他们不是基於否认证据而反对公开, 而是基於信仰判断认为公开资料等於协助魔鬼欺骗世人。五月八日的解密启动, 意味着长达数十年的内部博弈, 由「恶魔派」的失败告终, 但他们并未消失。

### 没有真相, 只有诠释

广大的美国信徒群体正经历复杂的内部撕裂, 形成不同路线。第一条是稳固化抵抗——强调「无论那些幽浮现象是什麽, 都不影响基督的位格与救赎工作」。第二条是整合性诠释——美国神学家亚伯里诺(Timothy Alberino)将整个现象框定为对圣经叙事真实性的意外印证, 只是被现代科学主义误读为「外星」。第三条是灵性否定——一部分原本温和的福音派信徒, 在万斯的「恶魔说」、杜克的见证与牧师闭门会议共同作用下, 将此一现象视为末世「强烈迷惑」的具体化; 对他们而言, 五月八日不是「揭露日」, 而是「迷惑日」。第四条路线通常见於年轻世代与後福音派群体, 他们选择重新提问——對於对传统教义感到不满的信徒而言, 解密影像并未动摇他们的信仰, 反而促使他们在更广阔的宇宙论框架下重新思考圣经中的天使显现与战车异象。这条路线并非走向怀疑主义, 而是走向一种扩大化的有神论。

### 天使·魔鬼·外星人

解密释出的具体影像, 恰好为各派诠释提供了极为丰富的素材。联邦调查局合成素描中的「金色椭球体」, 悬停於美国东南部草地田野上空、尺寸达一百三十至一百九十五英尺(约四十至六十公尺)的青铜金属光泽物体, 对福音派、恶魔派而

言, 几乎是先知以西结所见「轮中之轮」的反向投影。阿波罗十七号月球地平线上的三点三角形、一九七二年人类最後一次登月任务记录下的影像, 对恶魔派而言是堕落守望者的天界活动; 对天主教与调和派而言, 则只是宇宙中其他智慧存有的残影。编号PR38的档案是二零一三年在中东上空出现八角星形发光体, 部分密契主义诠释者将其视为「天界印记」的具体化。编号PR46的档案是印太司令部在二零二四年於日本附近东海拍摄的橄榄球形物体, 形态与二零零四年美军尼米兹号航舰战斗群目击的「TicTac」(糖果型不明物体)高度类似。对军事分析人员而言, 这代表同一类技术或实体在过去二十年间反覆出现於太平洋战区; 对恶魔派而言, 这是同一群存在的长期活动证据。每一张影像都同时被三种以上的诠释网络重新编码。此次解密没有带来「真相」, 引来纷杂多样的诠释。

宗教诠释并未停留在牧师与神学家层级。共和党众议员玛乔丽·泰勒·格林(Marjorie Taylor Greene)在二零二六年初接受传媒人比尔·马厄(Bill Maher)访问时表示, 这些现象「可能是堕落的天使」。这项表态加上万斯的「恶魔说」、查理·杜克的「神亲自启示」见证, 构成了一条从议会、白宫到太空总署的完整「政治—神学光谱」。

### 政教合一升级版?

这条光谱并非孤立的个人观点集合, 而是反映出当代美国保守派政治—宗教融合。当「政教分离」原则在传统意义上仍是宪法基石时, 副总统公开以基督教神学诠释国家机密议题, 标志着一种新的公共论述模式——国家权力的执掌者开始以宗教范畴处理科技与情报问题。对自由派与世俗派观察者而言, 这构成了一种隐忧: 美

国未来的国家安全政策, 包括「应否授权与非人智能接触」、「应否分享技术逆向工程成果」、「应否允许国际合作」等议题都要经过「这是不是恶魔」的神学判断影响, 那麽此次解密开启的不仅是档案的闸门, 也是政教关系的新一轮重构。

五月八日所公开的一百六十二份档案, 不会是这项计划的终点。战争部已宣布将陆续释出更多批次, 包括众议员露娜所要求的四十六段尚未公开的影片。AARO持续分析中的二十一件「值得进一步分析」的案例, 亦尚未进入透明化通道。从历史视角看, 此次解密不是孤立事件, 而是一九四七年罗斯威尔以来八十年累积压力的释放阀。从一九四七年到二零二六年, 从《罗斯威尔每日纪录报》头版到war.gov的红外线轮播, 美国官方的姿态经历了从否认、嘲笑、模糊承认、选择性披露, 到二零二六年的有限度透明化。

对美国基督教会而言, 这场「战争」才刚刚开始。在福音派的祷告室里, 牧师正准备他们的讲道; 在天主教的修道院里, 神学家重读神学家阿奎那的哲学理论; 在保守派网络节目的麦克风前, 副总统重申他的「恶魔论」; 在梵蒂冈圣安娜堂的星期三讲座结束後, 一位意大利老妇人朱迪奇微笑着对到访的天主教记者说:「这让我感到自己仍然活着。」

### 视野永久地改变

此次解密启动了, 但它真正开启的, 不只是天空之上的真相, 而是地上人们对那真相究竟意味着什麽的漫长辩论。在二零二六年五月, 当war.gov/ufo的伺服器持续被全球流量冲击时, 可以确定的只有一点: 无论那些金色椭球、红外热点与三角形光点究竟是什么, 它们已经永久地改变了美国宗教界的对话方式。■

(下)

## 幽浮降临中国之谜 萧山机场事件诡异

亚洲周刊：刘千程



杭州萧山机场幽浮事件, 迄今原因不明。

与对幽浮表现出浓厚兴致的特朗普政府相比, 中国官方对幽浮的态度则徘徊在「暧昧」与「讳言」之间。一九七八年十一月, 《人民日报》刊登《UFO——一个不解的世界之谜》一文, 作者为中国社会科学院的沈恒炎。这篇文章通常被视为改革开放後中国UFO概念进入公共讨论的重要起点。此後, 關於幽浮的报道、研究与民间调查逐渐升温。

一九八一年七月二十四日晚, 据中新社後来报道, 甘肃、四川、云南等西部省份有大量民

众看到螺旋状、扇状发光物体。《解放日报》的回顾亦提到, 当晚天空中出现旋转发光物, 由东向西缓慢飞行。事实上, 类似的「不明天象」在宋代, 文豪苏轼就有表达过惊异追问:「江心似有炬火明, 飞焰照山栖鸟惊, 怅然归卧心莫识, 非鬼非人竟何物」, 显示其对未知现象的困惑。

近二十年最著名的幽浮案例, 当属「杭州萧山机场目击事件」。二零一零年七月七日晚八点四十分左右, 杭州萧山国际机场上空突然出现一架不明飞行

物, 短暂现身八分钟, 造成机场全面封锁一小时零五分, 共有十八个进出港航班受到影响。

事发翌日, 新华网、中新网等官方背景媒体均对此事作出报道, 但当时并未形成明确的官方结论。其後, 央视「新闻联播」以《萧山机场不明飞行物首份调查报告出炉》为题, 宣称:「暂无证据表明与外星人飞碟有关。」

吊诡的是, 十餘年後再回头看, 当年部分原始报道连结已失效, 网络流传的图片与影片来源亦相当混杂, 真假难辨。官方曾强调没有发布过相关图片与影片, 这也使萧山事件在公共记忆中更具悬疑色彩。

除杭州萧山机场目击事件外, 一九九四年在贵州发生的「贵阳空中怪车事件」亦曾引发海内外关注。据新华社贵州分社报道:一九九四年十一月三十日凌晨, 贵阳北郊都溪林场与都拉营车辆厂遭受奇异灾害, 其中都溪林场四百亩马尾松被毁。这场灾害呈现出明显的选择性目的性, 灾区共分为四个不连续的区域, 树木大片倒伏, 但树边的塑胶大棚却完好无损; 树木拦腰折断, 树下的针叶层却纹丝不乱。车辆厂的情况更令人费解: 地磅房的钢管被神奇截断, 杂品库的水泥地面留下神秘爪印, 近七十

吨重的载货车厢被逆向移动二十多米, 巡夜职工甚至被吸离地面。

事件发生後, 当地政府希冀筹建「空中怪车」展览中心, 欲将其打造为中国第一个UFO研究基地或科普旅游品牌, 一度吸引超过二十家投资商前来洽谈。二零零五年, 来自台湾的长泉集团更与区政府联络, 达成投入人民币一点六亿元(约二千二百一十九点二万美元)的意向性协议, 然而最终因多方因素而草草搁置。如今, 贵州贵阳白云区都溪林场内仍保留「空中怪车遗址」的相关标识, 将幽浮传闻转化为旅游资源, 吸引打卡。

在贵州「空中怪车」之前, 黑龙江凤凰山事件(亦称「孟照国事件」)已成为中国幽浮案例中绕不开的悬案。一九九四年五月末, 黑龙江五常县凤凰山一带, 有人称在南坡看到不明物体停留, 也有人称目睹不明物体在附近飞行。六月七日, 山河屯林业局职工孟照国与李洪海上山察看, 据称目睹到巨大的白色物体, 并伴随异常声响, 身体疑似遭受电击, 甚至还自述有过「登上飞碟」的体验。

央视出品的《走近科学》栏目称之为「第三类接触」; 但在其後央视网《丁点真相》的报道

中, 叙述重心已明显转向心理学与怀疑论。节目简介称, 经UFO专家与心理学家分析, 孟照国的经历更可能是好奇心引发的特殊心理体验, 甚至近似「精神幻觉」。

二零一二年七月, 几名游客在黑龙江山河屯林业局境内凤凰山风景区「空中花园」观景台游览拍照时, 声称在头顶天空发现形似「天宫一号」的不明飞行物。不过, 与贵州「空中怪车」一样, 这些事件最终更多停留在猎奇趣闻, 并未形成明确的科学结论。

### 中国形象抗外星人入侵

互联网上流传着各种第三类接触的超验感受, UFO似乎逐渐从都市传说或科幻作品中缓步走到真相的幕前。在导演丹尼斯·维伦纽瓦执导的电影《降临》中, 中国被塑造成决定人类命运的关键变数, 在最後一刻放弃对外星文明宣战, 成为人类避免战争的转折点; 而在《环太平洋》《独立日II: 卷土重来》等好莱坞大片视域下, 中国形象亦常被形容是抵御外星入侵重要力量。这些当然是好莱坞式的立场与想像, 但也可以从中窥见, 在西方世界的外星探索叙事里, 中国始终扮演着足以影响人类共同命运的大国角色。■

# 印尼加里曼丹华人协会 向陈炎松颁发名誉委员会委员聘书



陈炎松(右二)与Yordanus(右一)与印尼加里曼丹华人协会代表团举行会议时合影。



颁发聘书后, 印尼加里曼丹华人协会代表团与陈炎松(左五)合影。

(雅加达讯) 印尼加里曼丹华人协会(PTK Indonesia) 总主席Yordanus率领导事会团队于2026年5月19日(星期二)到雅加达中区马腰兰Office Tower B 8楼的陈炎松办公室举行工作访问, 并向陈炎松颁发名誉委员会委员聘书。

此举旨在加强组织结构, 扩大印尼PTK在维护员工利益和与各方建立团结方面的作用。参与工作访问的印尼加里曼丹华人协会理事会人员包括总主席Yordanus, 副总主席Nicholaus Prawiro和巫吉祥, 秘书长Venndy Wijaya, 专员Bunardy Aloyanto, 财政Jie Kui Lie, 妇女与儿童部主任Suyanti, 福利部Bong Djin Nam, 林丽玲等。

Yordanus在致辞时强调, 名誉委员会作为维护组织尊严和道德准则的重要角色。任命陈炎松为名誉委员会委员, 体现了我们对他的充分信任。我们希望他能作为印尼PTK协会各级成员提供指导和建议, 并树立榜样, 确保协会始终保持正直、造福社会并维护其尊严。

正式就职的陈炎松对大家给予他的信任表示感谢。他承诺将维护组织的诚信, 并支持印尼加里曼丹华人协会建立和谐的合作关系。

仪式庄严举行, 印尼加里曼丹华人协会中央理事会管理层代表出席。新任名誉委员会委员的陈炎松有望加强组织内部凝聚力,



印尼加里曼丹华人协会总主席Yordanus(左)向陈炎松(右)颁发名誉委员会委员聘书。

提升印尼加里曼丹华人协会在全国范围内的信誉。

通过此次就职典礼, PTK Indonesia重申了其作为一家稳健且独立的组织继续存在的决心。

## 为防止校园网络欺凌 ASIX推出数字化课堂设计网络安全系统

(雅加达讯) PT ASIX Indonesia Cerdas (ASIX) 与 Promethean EDXIS 建立了战略合作伙伴关系, 旨在通过开发基于人工智能(AI)的智能教室, 加速印度尼西亚教育的数字化转型。

该合作项目自2025年6月开始实施, 是ASIX为加强人工智能教育解决方案, 同时扩大印尼学校获得更现代化、更具包容性的数字学习机会而做出努力的一部分。

通过此次合作, ASIX 和 Promethean EDXIS 将推出一款配备人工智能技术的教育智能白板, 并支持与学生平板电脑和笔记本电脑等各种设备的集成。

该解决方案旨在帮助使学习过程更具互动性, 同时以更安全、更可控的方式支持数字化学习的管理。

除了提供智能白板设备外, 正在开发的数字学习生态系统还包括数字协作软件、集中式设备管理系统和允许离线访问学习材料的微云服务器。

数字安全功能也是此次合作的重点。开发的系统配备了学生安全防护技术, 有助于检测数字学习环境中存在的欺凌、暴力和其他安全威胁等危险数字活动。

PT ASIX Indonesia 首席执行官兼总裁 Cerdas Andrie Tjioe 表示, 人工智能在教育领域的应

用必须能够对教学过程产生真正的影响。

他说:“我们认为, 人工智能在教育领域的应用不仅要提供数字工具, 还要对教师和学生产生真正的影响。”

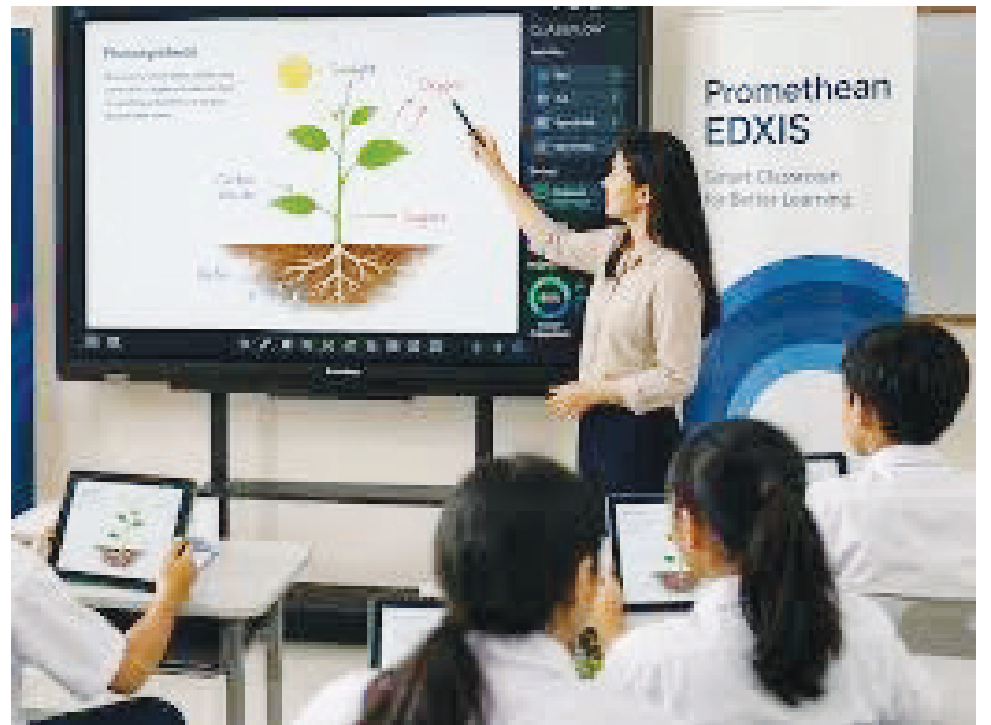
据他介绍, 与 Promethean EDXIS 的合作是ASIX加强其在印尼人工智能教育解决方案支柱战略的一部分。

Promethean EDXIS 本身在教育技术开发方面拥有丰富的全球经验, 其产品已在全球190多个国家和地区得到应用, 并在全球超过200万间教室中使用。

该公司还通过与多个国家的教育部合作, 支持了多项教育领

域的数字化转型项目。展望未来, ASIX计划逐步在印尼各学校推广智慧教室, 以提升师生的数字化能力。

这项举措有望加快公平获取优质数字学习资源, 同时支持印度尼西亚建立以技术为基础的教育生态系统。



## 椰壳加工行业设定HPP为3500盾 力保产业可持续发展

据雅加达一家管理与商业咨询公司负责人Stephen Lo称, 中苏拉威西省巴鲁地区的椰壳加工行业每个椰壳的生产成本(HPP)约为3500盾。如果从椰油加工厂采购的椰壳

价格高于3500盾, 该行业可能会将目光转向越南。目前该行业利润已出现下滑, 由于椰壳成本持续上涨, 业务的可持续性正面临挑战。

椰子壳通常被视为废弃物随意丢弃。然而, 在熟练工匠与自动化设备的结合下, 这些看似普通的椰子壳竟可摇身一变, 成为具有高度艺术价值的纽扣。这些纽扣的增值打造过程仍然依赖于越南的精细加工环节, 如图案设计与形状制作等。在中苏拉威西省巴鲁, 当地虽仅提供原材料(椰子壳), 但通过将这些纽扣融入印尼特色的峇泽衫衫中, 效果尤显独特。我们的设计以纯天然为基础, 与材料的天然特性完美契合, 使成品焕发出独特的自然之美。

公司目前仅依赖椰子油工业的废弃物作为原材料, 这主要是受到成本因素的限制。从越南进口椰壳的费用过高, 几乎无法实现, 因此至今公司仍以印度尼西亚为核心原料供应地, 尤其是中苏拉威西省的资源被广泛用于加工生产。

生产流程的第一阶段是整个过程中的最大挑战之一。由于自然条件的影响, 椰壳外形千差万别, 从扁平状到圆形以及其他各种形态, 这给初步处理带来了不小的难度。为了确保后续能够利用机械化系统进行加工, 首要任务就是手动筛选外壳。工作人员需要先将这些椰壳逐一分类, 并按需切割成不同的部分, 才能送入机器进行



下一步操作。唯一需要人工完成的便是筛选环节, 其余步骤全部通过机械化流程高效完成。

该生产单位的月产能可达约1亿件, 通过集装箱运输的方式, 货物从帕卢经陆路运抵马卡萨尔或泗水港口。以20英尺的集装箱计算, 单箱载重量为19吨, 准备发往越南市场。相比之下, 越南工人在包括机械操作等方面展现出更高的效率和专业水准。拥有中国办事处的相关企业也认识到, 为了应对全球竞争, 必须持续保持产品质量。截至目前, 该厂生产的纽扣已是全球规模最大的同类产品, 因此吸引了许多竞争对手试图模仿甚至抄袭。尽管如此, 如果印尼工人能够在工作一致性和职业承诺上取得进步, 他们有望在能力和技术水平上追赶甚至匹敌越南同行。

# 切尔西8月前往马国 与柔佛JDT踢友谊赛



体育赛事主办公司TEG Sport 星期三（5月20日）宣布，英超豪门切尔西（Chelsea）今年8月将在柔佛依斯干达公主城对垒马来西亚足球豪门柔佛达鲁达格敬（Johor Darul Ta'zim，简称JDT）。这场季前赛会在8月11日（星期二）晚上8时举行，地点是拥有3

万4000个座位的苏丹依布拉欣体育场（Sultan Ibrahim Stadium）。切尔西刚宣布阿隆索（Alonso）将出任球队的新主帅，这意味着皇家马德里（Real Madrid）前主帅将带队出战。成立于1905年的切尔西是现代足球史上唯一赢得所有主要赛

事冠军的俱乐部，他们在东南亚拥有庞大且热情的球迷群体。来面对手JDT则是马超劲旅，已连续12次夺得联赛冠军，创下赛事历史纪录。

切尔西足球运营总监纳托尔（Pete Nuttall）说：“我们非常高兴把对阵JDT的比赛列为季前巡回赛最后一站。这也是球队自2013年友谊赛后，再次来到这个国家。

“足球在这个地区拥有极其热情的支持者，这也是马国乃至整个东南亚球迷，在新赛季开始前到现场看比赛的绝佳机会。”

JDT首席执行官加西亚（Luis Garcia）则感到十分荣幸。“能够与世界知名英超球队切尔西踢球，我们感到无比自豪与荣幸。这不仅是俱乐部的重要里程碑，也体现JDT在亚洲足坛不断上升的地位。

“苏丹依布拉欣体育场是我们的堡垒，今年8月，它将成为难忘的舞台。切尔西不仅能体验JDT的热情接待，也会感受到柔佛州的美好。”

门票价格从154令吉（约49新元）起，共设五种座位选择，VIP座位最高票价为1254令吉（约402新元）。每笔交易将另收手续费。

切尔西与JDT球迷俱乐部的会员可优先在新加坡时间星期四（21日）上午10时购买，公开售票则从星期五（22日）中午12时起。欲知更多购票详情，可前往官网。

## 南安普敦承认偷拍 被踢出英冠升级附加赛决赛

（伦敦综合电）英格兰足球联赛（EFL）新加坡时间星期三（5月20日）凌晨宣布，南安普敦（Southampton）因被认定在英冠升级附加赛半决赛期间偷拍对手米德尔斯伯勒（Middlesbrough）的训练，被取消决赛资格。

这意味着在半决赛两回合以总比分1比2不敌南安普敦的米德尔斯伯勒将取代前者，在决赛中对阵赫尔市（Hull City）争冠。

这场比赛被称为“世界上最昂贵的足球赛”，因为即便只在英超踢一个赛季后立刻降级，球会依然能在三个赛季内通过转播收入、赞助以及一些补贴获得约2亿英镑（约3亿4300万新元）的收益。

### 还涉嫌偷拍另外两队训练

南安普敦已经承认在英冠升级附加赛半决赛首回合前，偷

拍米德尔斯伯勒训练的指控。不仅如此，他们还被认定在去年12月和今年4月偷拍过牛津联队（Oxford United）和伊普斯维奇（Ipswich）的训练。

英格兰足球联赛在宣布取消南安普敦的英冠升级附加赛决赛资格的同时也说，这个球会仍可以提出上诉，并称“各方正努力在5月20日前解决任何上诉事宜”。

他们还说，根据上诉结果，原定于当地时间星期六（23日）的决赛安排仍可能进一步发生变化。

米德尔斯伯勒对于判决表示欢迎，他们在声明中写道：“我们相信，这向整个足球界明确传递关于体育诚信与行为规范的重要信息。

“作为一家球会，我们现在将专注于星期六在温布利对阵赫尔市的比赛。”



南安普敦上赛季从英超降级。本赛季初，他们表现挣扎，但随后强势反弹，在联赛最后阶段踢出19场不败的惊人战绩，最终排名第四并进入附加赛。

这支来自英格兰南海岸的球队，也成为首支因违反英格兰足球联赛第127条规定而受到如此处罚的球会。

这条规定是在七年前利兹（Leeds）因偷拍德比郡（Derby County）训练被判有罪后制定的。当时利兹被罚款20万英镑。

## 伊波拉疫情延烧 刚果（金） 50年来首趟世界杯征程蒙阴影

参加世界杯，但一般球迷恐怕难以入境。

由于这个中非国家正努力应对迅速蔓延的伊波拉疫情，因此美国政府于星期一（5月18日）颁布旅游禁令，在过去21天内曾前往刚果（金）、乌干达或南苏丹的非美国公民将被禁止入境。上述三个国家中，仅有刚果（金）成功杀入本届世界杯决赛圈。

美国国务院一名高级官员星期二（19日）透露，这项禁令不会影响到参赛球员，因为他们正在欧洲训练。尽管如此，特朗普政府预计不会为刚果球迷提供豁免，不过最终决定仍将由美国疾病控制与预防中心（CDC）做出。

这一旅游限制预料将使这支球队50多年来首次跻身世界杯决赛圈的狂热气氛大打折扣。这支中非球队以拥有大批狂热和充满活力的死忠球迷为名，其中最出名的就包括姆伯拉丁加

（Mboladinga）。

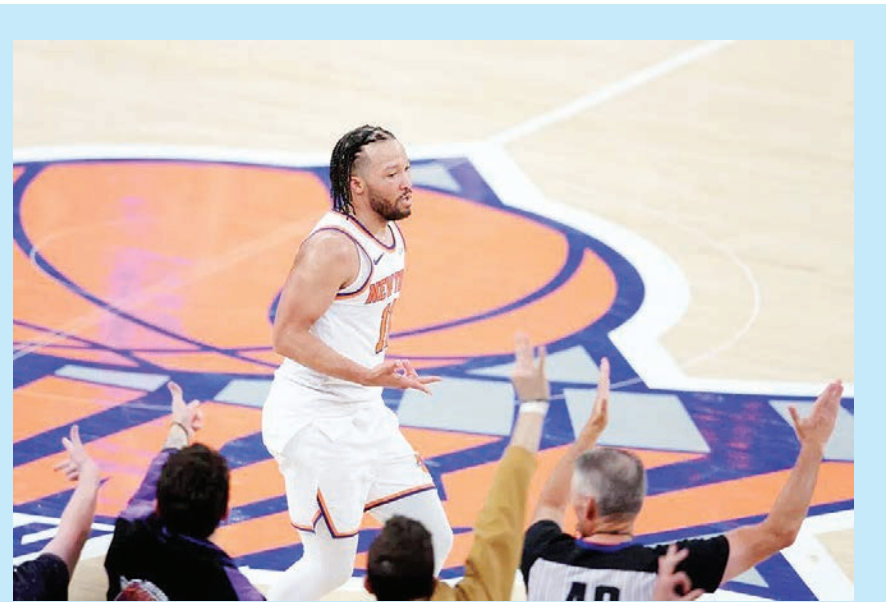
每当有刚果（金）的比赛时，这名球迷总是会身穿五颜六色的西装，站在自己带来的基座上，于球迷群中在至少90分钟的比赛都举起右手，一动也不动。

他所摆的姿势与刚果（金）民族英雄、首位总理卢蒙巴（Lumumba）在首都金沙萨的雕像一样。

除刚果（金）外，美国的这项旅游禁令还涵盖毗邻刚果伊波拉疫区的乌干达和南苏丹。其中，乌干达已有两人感染，一人死亡。

CDC伊波拉应对小组成员皮莱（Pillai）在星期二的电话会议上告诉记者：“我们正在与国际足联密切合作，以确保旅游和通道安全，以及游客与美国民众在整个赛事期间的安全。”

国际足联到目前为止还未回应法新社的寻问。



## 尼克斯末节落后22分 布伦森豪砍38分率队完成大逆转

（纽约路透电）杰伦·布伦森（Jalen Brunson）在新加坡时间星期三（5月20日）上午的美国职业篮球赛（NBA）季后赛东部决赛第一场中，狂轰全场最高的38分，带领主场作战的纽约尼克斯（New York Knicks）在第四节一度落后22分的绝境下完成惊天大逆转，以115比104击败克利夫兰骑士（Cleveland Cavaliers），拔得头筹。

布伦森的38分当中，17分是在第四节最后八分钟及加时赛中砍下，协助尼克斯创下队史季后赛的最大逆转纪录。在比赛还剩7分52秒时，尼克斯仍以71比93大幅落后，但随后他们轰出一波30比8的疯狂高潮将比赛拖入加时，并在加时赛一开局就连得九分，一举奠定胜局。

纽约这场胜仗是NBA季后赛历史上第四节第二大的逆转奇迹，同时也是自2012年4月29日以来的最大单节逆转。在当年的西部首轮第一场系列赛中，洛杉矶快艇（Los Angeles Clippers）曾在第四节落后孟菲斯灰熊（Memphis Grizzlies）多达24分，但最终上演惊天翻盘，以99比98惊险获胜。

尼克斯主帅布朗（Brown）赛后惊叹地说：“我不知道自己以前有没有在季后赛里见过这种场面。无论落后多少分，（球员们）都能找到方法反败为胜，我要向我的球员们脱帽致敬。”

### 骑士痛失好局

作为东部三号种子，尼克斯自5月10日横扫费城76人（Philadelphia 76ers）后已休整多日。阵中主将唐斯（Townsend）本仗贡献13分和13个篮板，布里奇斯（Bridges）拿下18分，阿奴诺比（Anunoby）与哈特（Hart）各得13分。

骑士核心米切尔（Mitchell）此役砍下全队最高的29分，但在第四节和加时赛中被牢牢限制，仅得三分。尽管如此，米切尔拒绝将这场惨痛失利归咎于21天打11场比赛的疲惫。“我们本该赢下这场比赛。在还剩八分钟时我们领先22分，必须拿下，但我们没有做到。”

米切尔的队友哈登（Harden）和莫布里（Mobley）各空砍15分。双方的第二场对决将于星期五（22日）上午在纽约举行。

## 回避将离队传闻 瓜迪奥拉再强调与曼市还有一年合同



（伯恩茅斯路透电）针对赛前爆出即将在本赛季末离队的消息，曼市（Man City）主帅瓜迪奥拉（Guardiola）新加坡时间星期三（5月20日）再次回避有关未来去向的问题，强调自己还有一年的合同，并且还没做出最后决定。

曼市在英超联赛客场1比1战平伯恩茅斯（Bournemouth）后，正式退出冠军争夺，也让球队于星期天（24日）对垒阿斯顿维拉（Aston Villa）的收官战，更像是瓜迪奥拉可能的告别之战。

随着外界不断猜测瓜迪奥拉是否会在今年离任，后者依旧拒绝正面回应。

他说：“我可以告诉你，我的合同还有一年。但以我过去多年的经验来看，在赛季进行期间宣布任何事情，都不会有好结果。”

“正如你们所理解的，第一个需要会谈的人是我的主席。我们已经决定，等赛季结束后坐下来谈一谈，就这么简单。之后我们才会作出决定。”

55岁的瓜迪奥拉强调他们的合同还有一年，“听着，我的合同还有一年。我不会在这里告诉你答案，因为我必须先和主席、球员以及教练团队谈”。

错失英超冠军，让曼市的“三冠王”美梦破灭，他们此前已赢得英联赛杯和英足总杯冠军。

瓜迪奥拉说，球队在六天内踢三场比赛，密集赛程明显影响状态，尤其是下半场。

他说：“三天一场、三天一场、再三天一场，当然会有影响，但事情就是这样。球员整个赛季已经倾尽全力，在困难情况下依然坚持战斗到最后。我们曾非常接近（冠军）。”



（华盛顿综合电）刚果民主共和国（简称刚果（金））暴发伊波拉疫情，让这个中非国家半个多世纪以来首个世界杯征程蒙上阴影。主办国之一的美国指出，将确保刚果（金）国家足球队能够赴美

# 放闪女友！林俊杰秀男友视角分享喜悦



(综合讯) 45岁新加坡歌王林俊杰近日被目击与母亲现身美国纽约，参加网红女友七七的帕森斯设计学院 (Parsons School of Design) 毕业典礼。

林俊杰5月19日晚上在社交媒体以中英文写道：“有些日子，总比平常更热闹一些。毕业的喜悦、和家人的晚餐、老朋友的相聚、新的回忆，还有那些在缝隙

里悄悄成形的音乐。感谢那些让生活变得真实的人。”照片中有女友穿着毕业服上台的“男友视角”侧拍以及两人的合照。

这两天有不少网民在纽约巧遇林俊杰，他身穿西装低调出席七七就读科系的毕业典礼，隔天又戴着棒球帽现身全校毕业典礼，林母也全程陪同。由于担心被认出引起骚动，林俊杰全程相当低

调，甚至压低帽檐提前离场。

林俊杰与七七2023年底透过友人介绍认识，2024年起多次被拍到同游，女方也常现身他的演唱会VIP区支持。去年12月29日，林俊杰趁母亲70岁寿宴晒出与爸妈、七七的“四人全家福”，正式公开恋情。

林俊杰今年3月庆祝45岁生日，他与工作团队开香槟、切蛋糕，身旁却不见女友，一度爆出分手传言。如今他现身女友的美国毕业典礼，分手传言不攻自破。

七七是美籍华裔，家境优渥，她曾在社媒的自我介绍中透露自己在纽约、西雅图及东京生活，并表示“不接广告，不赚钱，不约拍，不私信，祝大家平安快乐幸福健康。”

相差20岁的两人公开恋情后引发不少讨论，如今林俊杰亲自陪伴女友完成人生重要时刻，也让这段恋情再度受到关注。

# 转战上市公司担任集团副主席 马浚伟年薪达40万



(香港讯) 54岁港星马浚伟近年来退居幕后，鲜少在荧幕前露面。新城广播上5月11日公布，他将于5月20日起因私人理由辞任行政总裁，并感谢他在任内之贡献。上市公司衍生集团5月18日正式公布，马浚伟将在20日出任该集团的副主席、执行董事及联席行政总裁。这一发展可说是马浚伟职场生涯的另一个新高点。

马浚伟早在1993年加入演艺圈之前，已先后在朗文及龄记出版社、田氏化工有限公司担任市场及营销工作。其后他在演艺界工作超过30年，工作范畴横跨音乐、影视、广播、编导、监制等多个领域，发展全面。

虽然中学毕业后便直接投入社会工作，但马浚伟一直对读书抱

有热情。2018年，他重新展开进修之路，不但成为国际认证咖啡师，也陆续完成大学学士及香港教育大学硕士课程，更曾赴北京大学修读为期两年的高级行政管理课程，持续充实自己。

此外，2012年离开TVB后，他正式开展个人业务，包括开办补习学校、咖啡品牌生意及影视制作公司等。累积近40年的工作经验，马浚伟在各行各业中的人脉与网络资源非常丰富，这对他未来发展衍生集团的旗下业务将有极大帮助。

此次出任上市公司董事局成员，其薪酬必须依法披露。他目前在衍生集团的年薪（另加奖金）约为250万港元。

马浚伟表示，衷心感谢新城广播的谅解并接受其请辞，同时感激过去两年半在新城广播共事过的每一位同事及商业伙伴。展望未来，他对衍生集团的业务发展充满信心，期待与集团上下同仁携手，在中医药产业板块上共同开展另一个更大、更强、造福更多家庭及社会的新篇章。

# 前港姐周美凤曝患重病化疗痛苦细节 首公开掉发光头病容照



(香港讯) 现年62岁影女星兼资深公关界名人周美凤早前自曝数年前曾罹患重病，甚至一度徘徊生死边缘。周美凤近期再度拍摄短片，向大众娓娓道来2020年抗病期间的更多惊险细节与心路历程。

在这次的短片分享中，周美凤依然没有明确说出所患何疾，不过网民从她在片中讲述病情时的不经意动作与手势，推断她极有可能是受到乳癌的折磨。

对于外界的揣测，她事后受访时仅淡然回应，指一切已经成为过去式，不愿再多作重提。

回顾这段艰辛的治疗岁月，周美凤透露当时情况危急，必须立刻展开化疗。

面对不少女性最害怕的掉发副作用，她却选择以极度乐观的心态迎战。当察觉到开始脱发的首天，她便听从友人劝告，当机立断请相熟的理发师上门把头发全

数剃光。

她更首度向外界展示当年光头的珍贵纪录照片，笑称剃发后才发现自己的头型相当完美，十分懂得苦中作乐。

她表示，整个漫长的疗程中，她足足捱了高达80针。因为她天生血管较幼，每次抽血或注射都令她吃尽苦头。

这场病不仅带来皮肉之痛，更伴随著极其高昂的医疗费用。她忆述化疗后需要注射标靶药物，起初她选择留宿高级私家医院的头等病房，没想到住了一晚后结帐时，帐单上的金额竟令两夫妻大为震惊，单单是一针的费用，就高达二十万港元（约10万令吉）。她完全没料到药费会如此夸张。

为了减轻经济负担，周美凤决定“降级”转到私家医生的诊所继续接种余下的十支针。

即使价格已大幅回落至七万多港元一针，但单计诊所这部分的开支也消耗了超过七十万港元，足见这场抗病之战无论在身心还是财力上，都是一次极大的考验。

她说，幸好有丈夫的悉心照料，原本连刷牙都怕的另一半，更坚持每天克服恐惧亲手为她打针，成为她撑过难关的最强后盾。

经过这次死里逃生，周美凤坦言已彻底看透人生，明白健康与活在当下才是无价宝。

# 伍咏薇爆杨思琦被集体霸凌 《翻叮一族》演员成嫌疑人



(综合讯) 杨思琦近日出席伍咏薇及李凯贤主持的《九运会客室》节目，伍咏薇爆出与杨思琦当年合作剧集，杨思琦被集体欺凌。伍咏薇说，曾有一晚凌晨拍群戏，一位前辈一直骂杨思琦遮住自己的灯光，让她忍不住哭着跑出场，还被人讽刺：“跑出去哭，不就是等监制下来！”

后来拍摄杀青，这位前辈做了甜品分给大家，唯独到杨思琦面前却转过脸，旁人还附和：“就是啊，干嘛请她吃。”而伍咏薇也遭这位前辈欺负，一次她因感冒而频频NG，结果痊愈后和这位前辈拍对手戏，都被对方酸言酸语：“今天口齿伶俐啊？”

网友们随后挖出涉事剧集为2010年的《翻叮一族》，主要演员包括夏雨、许绍雄、商天娥、伍咏薇、陈键锋、敖嘉年、杨思琦及唐诗咏。被问及这位前辈是否还在演艺圈，两人说：“不知道，不过应该不在香港。”

# 自制火枪有串灭证之虞 孙安佐被羁押禁见



(台北讯) 孙安佐日前测试自制的“火焰喷射枪”，5月16日清晨被警方上门逮人。士林地检署讯后，依涉犯放火未遂、恐吓公众、公共危险、枪炮等罪向法院声请羁押禁见。孙安佐在拘留室过一夜后，士林地院17日下午3时开庭约一小时，以孙安佐有湮灭证据及勾串共犯或证人的可能性，裁定他羁押禁见。

现年26岁的孙安佐2018年在美国读书时，因开玩笑涉及恐攻，以及非法持有弹药，在美国

遭关押238天后遣返台湾，终身不得入境美国。

此外，孙安佐的网红经纪人陈昱中疑似持有大麻，17日凌晨以3万台币（约1200新元）交保。他走出地检署接受媒体访问时宣布辞去经纪人职务。

陈昱中2024年正式担任孙安佐的经纪人。他称自己曾劝阻孙安佐不要发布“火焰喷射枪”的视频。他说，孙安佐投入火枪研发，不顾工作和赚钱，目前高度仰赖父母支持经济来源。

他说已尽全力，但现在无法“100%控制安佐”。虽然感到非常遗憾，但未来还会以朋友身份关心对方。至于自己涉嫌持毒，他说“犯错了就改过”，没有逃避打算。

訂閱請聯絡：  
+62 -81806085711 (Sicilia)  
Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232  
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com

TRIPLE PLANTING 三株榴莲苗同个土丘种植技术  
+62 812 5222 1135 +62 811 569 803 DESA SUBAH, KEC. TAYAN HILIR, KAB. SANGGAU, KAL-BAR

3 Kings Farm 三王榴莲 果园

松鼠猫山黑刺  
Ciak Po  
林永发 中医学营养师  
Sinshe Lim/Suriady  
www.ciakpo.com

PROMO RAMADHAN MARET 2026

KEN AIR MINERAL SEJUK

鴻光針灸中醫診所  
行醫35年，80歲以上長者，中風患者，均有特價優惠。  
電話：021-6338867-9, 081287762907  
Jl.K.H.Zainul Arifin, B 1 No.12A, (Sebelah Rest Angke) Jkt

修理沙發 傢Servis Sofa  
Kursi Putar  
5663968 - 0878 9735 6299

全球视野 本土情怀

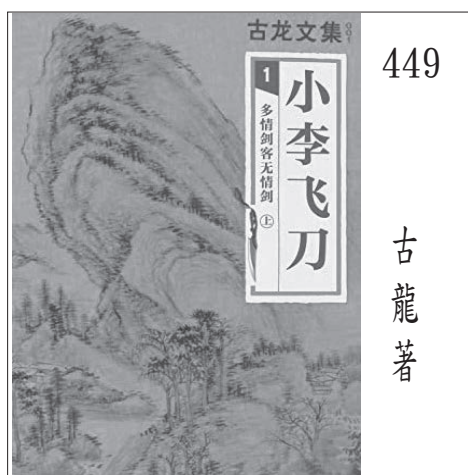
亚洲週刊

訂閱熱線：  
021-63868348

AHLI PERBAIKI RMH BOCOR DAN RENOV  
專修漏房屋建築，擔保  
聯繫電話：0812 1335 1401

MERLYNN PARK HOTEL  
021-300.26.888, 021-631.9999

惠登廣告  
歡迎各界



449

古龍著

荆无命的剑垂下。阿飞道：“这只因你比别人更想死，当然就杀不了别人。”

荆无命本已全无生命的眼睛里，忽然露出一丝沉痛凄凉之色，又过了很久，才黯然道：“是。”

阿飞道：“我却能杀你。”

荆无命道：“是。”

阿飞道：“但我不杀你。”

荆无命道：“你不杀我？”

阿飞道：“我不杀你，只因你是荆无命！”

荆无命的脸忽然扭曲。

他已忆起这几句话正和那天他第一次遇到阿飞时完全一样，只不过那天他说的话，现在却变成阿飞在说了。

他仔细咀嚼着这几句话，眼睛里似

有火焰燃起，就像是一堆死灰复燃。阿飞凝视着他，忽又道：“你可以走了。”

荆无命道：“走？”

阿飞道：“你给了我一次机会，我也给你一次……最后一次。”

阿飞瞧着荆无命走了出去，心里也不知是什么滋味。

“以牙还牙，以血还血！”

荆无命以前所给他的，现在他已同样还给了荆无命。

一个人的心若已死，只有两种力量才能令他再生。

一种是爱，一种是恨。

阿飞自己就是靠了爱的力量而重生的，现在，他却要以恨的力量来激发荆无命生命的潜力。

他想要荆无命活下去。

假如这也算报复，那么这种报复只怕就是世上最伟大的报复了，假如世人的报复都和他一样，人类的历史必定更辉煌，人类的生命必将永存。

无论如何，报复总是愉快的。

但阿飞现在真觉得很愉快么？

他只觉得疲倦，很疲倦……他手里的剑已掉了下去。

孙小红一直静静地瞧着，直到现在，才忍不住轻轻叹了口气。

“要杀一个人很容易，但若要好地活着，就难得多了。”

这是李寻欢说的话。

无论对什么人，对什么事，他的出发点都是爱，不是恨，因为他知道恨所造成的只有毁灭，爱却可令人永生。

他的心胸永远是那么宽阔，人格永远是那么伟大。

现在，孙小红发现阿飞也几乎变得和他完全一样了。

她忍不住瞟了他一眼。

李寻欢仿佛也很疲倦，疲倦得连话都不想谈。

孙小红凝视着他，良久良久，忽然笑了笑，道：“世上武功最高的两个人已被你们击败了，天下势力最大的一个帮会也已在你们手中瓦解，你们本该觉得很开心、很得意才对，但你们看起来却连一点高兴的样子都没有，简直就好像败的是你们自己一样。”

## 第九十章 蛇足

李寻欢沉默了很久，才叹了口气，缓缓道：“一个人胜利后，总会觉得很疲倦，很寂寞的。”

孙小红道：“为什么？”

李寻欢道：“因为他已经完全胜利，完全成功了，已没有什么事再让他去奋斗的，一个失败了的人精神反而会振作些。”

孙小红咬着嘴唇，悠悠道：“这么说来，成功的滋味岂非也不好受？”

惜，此再再議。二件炮烙准行。叁件蠶盆准行。五件貶蘇後，今姐已德性幽嫻，並無失德，如何便加誣貶？再再議。六件中大夫費、尤二人，素有功而無過，何為讒佞，豈得便加誣戮？除此叁件，以下准行。”

太師奏曰：“鹿台工大，勞民傷財，黎民怨深，拆之所以消天下百姓之隱恨。皇後惑陛下造此慘刑，神鬼怨，屈魂無伸，乞速貶蘇後；則神喜鬼舒，屈魂瞑目，所以消天下之幽怨。”

速斬費仲、尤渾，則朝綱清淨，國內無讒。聖心無惑亂之虞，則朝政不期清而自清矣。願陛下速賜施行，幸無遲疑不決，以誤國事，則臣不勝幸甚。

紂王沒奈何，立語曰：“太師所奏，朕准七件，此叁件候議妥再行。”聞太師曰：“陛下莫謂叁事小節而不足為，此叁事關係治亂之源，陛下不可不察，毋得草草放過。”

只見中大夫費仲還不識時務，出班上殿見駕，聞太師認不得費仲，問曰：“這員官是誰？”

仲曰：“卑職費仲是也。”

太師道：“先生既是費仲，先生上殿有甚麼話講？”

仲曰：“太師雖位極人臣，不安

國體，持筆逼君批行奏疏，非禮也；本參皇後，非臣也；令殺無辜之臣，非法也；太師滅君恃己，以下凌上，肆行殿廷，大失人臣之禮。可謂大不敬。”

太師聽說，當中心目睜圓，長鬚直豎，大聲曰：“費仲巧言惑主，氣殺我也！”將手一拳，把費仲打下丹墀，面門青疼。

只見尤渾怒上心來，上殿言曰：“太師當殿毆打大臣，非打費仲，即打陸下矣。”

太師曰：“汝是何人？”

尤渾曰：“吾是尤渾。”

太師笑曰：“原來是你兩個賊臣，表里弄權，互相回護。”趨向前只一拳打去，把那奸臣翻斗；跌下丹墀有丈餘遠近，喚左右：“將費、尤二人拿出午門斬了。”

當朝武士最惱此二人，聽得太師發怒，將二人拿出午門，聞太師怒沖牛斗，紂王默默無語，口里不言，心中暗道：“費、尤二臣不知趨避，自討其辱。”聞太師複奏請紂王發行刑旨。

紂王怎肯殺費、尤二人，紂王曰：“太師奏疏俱說得是，此叁件事，朕俱允服，待朕再商議而行。

定亥。譬于大數，若到戌會之終，則天地昏蒙而万物否矣。

再去五千四百岁，交亥会之初，则当黑暗，而两间人物俱无矣，故曰混沌。又五千四百岁，亥会将终，贞下起元，近子之会，而复逐渐开明。

邵康节曰：“冬至子之半，天心无改移。一阳初动处，万物未生时。”到此，天始有根。

再五千四百岁，正当子会，轻清上腾，有日，有月，有星，有辰。日、月、星、辰，谓之四象。故曰，天开于子。又经五千四百岁，子会将终，近丑之会，而逐渐坚实。

易曰：“大哉乾元！至哉坤元！万物资生，乃顺承天。”至此，地始凝结。

再五千四百岁，正当丑会，重浊下凝，有水，有火，有山，有石，有土。水、火、山、石、土谓之五行。故曰，地辟于丑。又经五千四百岁，丑会终而寅会之初，发生万物。

历曰：“天气下降，地气上升；天地交合，群物皆生。”至此，天清地爽，阴阳交合。再五千四百岁，正当寅会，生人，生兽，生禽，正谓天地人，三才定位。故曰，人生于寅。

感盘古开辟，三皇治世，五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南赡部洲，曰北俱芦洲。

这部书单表东胜神洲。海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座山，唤为花果山。此山乃十洲

之祖脉，三岛之来龙，自开清浊而立，鸿蒙判后而成。真个好山！有词赋为证。赋曰：

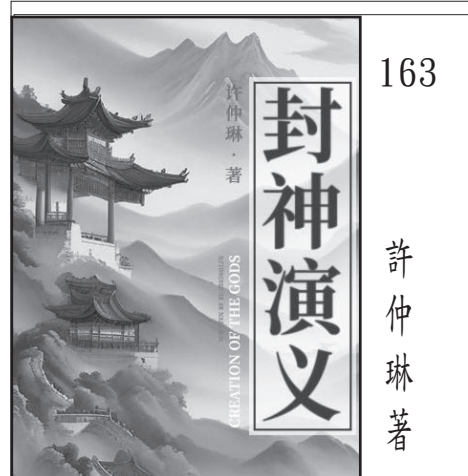
势镇汪洋，威宁瑶海。势镇汪洋，潮涌银山鱼入穴；威宁瑶海，波翻雪浪蜃（shèn）离渊。木火方隅高积上，东海之处耸崇巅。丹崖怪石，削壁奇峰。丹崖上，彩凤双鸣；削壁前，麒麟独卧。峰头时听锦鸡鸣，石窟每观龙出入。

林中有寿鹿仙狐，树上有灵禽玄鹤。瑶草奇花不谢，青松翠柏长春。仙桃常结果，修竹每留云。一条涧壑藤萝密，四面原堤草色新。正是百川会处擎天柱，万劫无移大地根。

那座山，正当顶上，有一块仙石。其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按农历二十四气。

上有九窍八孔，按九宫八卦。四面更无树木遮阴，左右倒有芝兰相衬。盖自开辟以来，每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意。内育仙胞，一日迸裂，产一石卵，似圆球样大。

因见风，化作一个石猴，五官俱备，四肢皆全。便就学爬学走，拜了四方。目运两道金光，射冲斗府。惊动高天上圣大慈仁者玉皇天天尊玄穹高上帝，驾座金阙云宫灵霄宝殿，聚集仙卿，见有金光焰焰，即命千里眼、顺风耳开南天门观看。二将果奉旨出门外，看的真，听的明。



163

許仲琳著

第叁件填蠶盆，宮患自安。第四件填酒池，拔肉林，掩諸侯謗議。第五件貶妲己，別立正宮，自無蠱惑。第六件斬費仲、尤渾，快人心以警不肖。第七件開倉廩，賑民饑饉。第八件遣使命，招安東南。第九件訪遺賢於山澤。第十件大開言路，使天下無壅塞之蔽。

聞太師立於禦書案傍，磨墨潤毫，將筆遞與紂王，請即時批准施行。紂王看十款之中，頭一件便是拆鹿台。

紂王曰：“鹿台之工，費無限錢糧，成功不易；今一旦拆去，實是可



01

作者 吳承恩

第一回

## 灵根育孕源流出 心性修持大道生

诗曰：混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。

自从盘古破鸿蒙，开辟从兹清浊辨。覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。

欲知造化会元功，须看《西游释厄传》。

盖闻天地之造，有十二万九千六百岁为一元。将一元分为十二会，乃子、丑、寅、卯、辰、巳（si）、午、未、申、酉、戌、亥之十二支也。每会该一万八百岁。

且就一日而论：子时得阳气，而丑则鸡鸣；寅不通光，而卯则日出；辰时食后，而巳则挨排；日午天中，而未则西蹉；申时哺而日落西；戌黄昏而人

## 狂俠天驕魔女

梁羽生

劳天护不是武士敦的对手，但云紫烟也敌不过蒙天庇。这么一来，局面就刚好拉平。

武士敦刀中夹掌，把崆峒二奇的攻势接了十之七八。云紫烟则以虚实莫测的无相剑法，从旁协助，以收牵制之功。但崆峒二奇同出一门，数十年朝朝夕下离；有如一体，在武功上的配合却比武、后二人紧密得多。

因此虽然是平手之局，但他们却稍稍占了一点优势。

桑家堡中的巡逻插不进手，都各回原地上了。只留下麻大哈和那个红衣女子。

红衣女子把麻大哈扶过一边，小声道：“你的伤怎么样！”麻大哈道：“并无大碍，你去助崆峒二奇吧。

咱们不能让人看小了。”那女子道：“好，那么你先回去歇歇吧，待会儿我来给你报捷。”

云紫烟看了他们如此亲密的神态，这才恍然大悟，原来他们是一对情侣。这个红衣女子之所以要来暗算他们，都是为了麻大哈与武士敦有仇之故。

红衣女子的武功甚为诡异，论本领也不在崆峒二奇之下。

武、云二人在对方三大高手围攻之下，武士敦要冲出去不难，但却没有把握保得云紫烟平安脱险，武士敦没法，只好与云紫烟背贴着背，坚守御敌，同时发出蛇焰箭讯，向笑傲乾坤与蓬莱魔女求援。但蛇焰箭发出了约有半炷香时刻，还未见他们来到。

且说华、柳二人在见了武士敦求援讯号之后，便立即朝着蛇焰箭发出的方向奔来。

正当他们施展绝顶轻功向前疾跑的时候，忽听得有人叫道：“柳女侠！”是个女子的声音，声音极低，但蓬莱魔女已经听见。

蓬莱魔女回过头来，循声觅迹，在一棵大树后面，找到那个躲藏的小丫鬟。

那小丫鬟道：“二小姐叫你们今晚不可恋战，三日之后再来。她有一封信托你带给一个人。”

蓬莱魔女知道她是桑青虹的丫鬟，喜出望外，连忙问道：“你们的小姐在哪儿！”

那丫鬟道：“小姐不能见你，你三日之后再来吧。”

蓬莱魔女道：“不，你必须告诉我：我是来救你们的小姐的！”

那丫鬟心意踌躇，决断不下，蓬莱魔女怒道：“你不想救你的小姐吗！快说，快说！我没工夫等待了！”

那小丫鬟给她催迫，终于吐出了三个字道：“抱虹楼。”

蓬莱魔女怔了一怔，要知桑家堡中的各处亭台楼阁的名称，她早已从桑青虹送出来的那份地图上得知，而且都已牢记心中的了。但却想不起有一个“抱虹楼”。

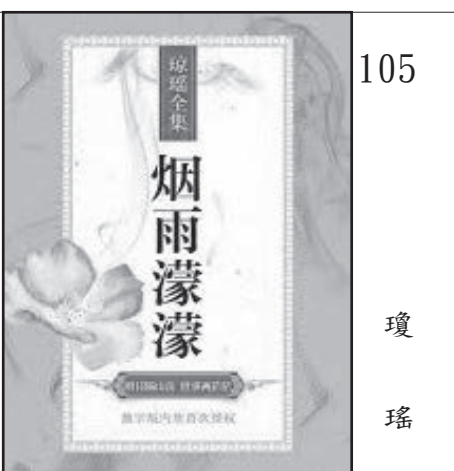
原来“抱虹楼”原名“抱芬楼”，公孙奇娶了桑青虹之后，这才把它改为“抱虹楼”的。

桑青虹极为讨厌这个名字，故此她所绘的那份地图上仍然写的原名。

但丫鬟们在公孙奇威迫之下，不许他们再说旧的楼名，叫开了便成习惯，此时冲口而出说的便是新的楼名了。

蓬莱魔女一怔之后，忙即问道：“抱虹楼在哪儿？”

那小丫鬟正要回答，就在此时，忽听得有人大喝：“敌人在这儿！”登时便有乱箭射来，蓬莱魔女挥舞拂尘，扫荡乱箭，可是那小丫鬟武功太差，全靠蓬莱魔女保护。



105

瓊瑤

雪姨的声音继续的飘出来，哮喘着，力竭声嘶的喊着：

“陆振华，你没有种！你只会关起女人和孩子，陆振华，你是狗，一只野狗！疯狗——”

我感到浑身汗毛直立，雪姨的声音沙哑得几乎无法听清楚，却混杂着绝望、恐怖，和深切的愤恨。我抽了口冷气说：

“雪姨——怎样了？”

“我把她和尔杰关了起来，”爸爸冷冰冰的说：

“我要把他们活活饿死！”

我打了个冷战，睁大了眼睛

望着爸爸，艰涩的说：

“你——你——四天都没有给他们吃东西？”

“唔，”爸爸盯了我一眼：

“当然！我要看着他们死！”

我瞪着爸爸，他的声调神情使我不寒而栗，冷汗濡湿了我的手心。我嗫嚅着，却说不出话来。隔壁屋里的墙壁上，传来一阵抓爬的声音，雪姨又在说话了，声调已由咒诅转为哀求：

“振华，你开门！你也是人，怎么没有人心哩！你开门，振华！你开门！”

我受不住，跳了起来，正要说话，房门开了，如萍冲了进来，看到了我，她愣了愣，就一直走到爸爸面前。她又使我吃了一惊，她苍白得像个鬼，两个大眼睛像两个黑幽幽的深洞。她站在爸爸面前，浑身颤栗，交扭着双手，抖着声音说：

“爸爸，你饶了他们吧！爸爸！你要弄死他们了！爸爸！求求你！放了他们吧！求求你！”说着，她哭了起来，无助的用手背拭着眼泪。

接着，她的身子一矮，就跪了下去，双手抓着爸爸的长衫下摆，抽噎着，反复的说：

“求求你，爸爸！求求你！”

“走开！”爸爸冷然的说，仿佛在赶一只小狗：

“如萍，你给我滚远一点，如果你有胆量再在半夜里送东西给你母亲吃，我就把你一起关进去！”

“爸爸！”如萍啜泣着喊：

“他们要饿死了！妈妈会饿死了！放他们出去吧，爸爸！”眼看着哀求无效，她忽然一下子转过身子，面对着我，依然跪在地下，拉住我的裙子说：

“依萍，我求你，你代我说几句话吧，我求你！”

我不安的挣脱了如萍，走到一边去，如萍用手蒙住了脸，大哭起来。

我咬咬牙，说：

“爸爸，你就放他们出来吧！”

## 第四十五章

“哦？”爸爸望着我：

“你心软了？”他的眼光锐利的盯在我的脸上，看得我心中发毛。

“唔，你居然也会心软！这不是你所希望的吗？依萍，你费尽心机，所为何来？现在，我要让你看看我怎样对付这种贱人！”

“可是，你不能饿死他们，这样是犯法的！”我勉强的说，不知是为我自己的“心软”找解释，还是真关心爸爸会“犯法”。

# 衷心祝福

本會理事

薛幼和鄉賢

高玉鳳女士

賢伉儷令郎命 灝君 與

江依琳小姐

## 結婚誌喜

百年好合



永浴愛河



## 雅加達福清公會

全體理監事

同敬賀

